



STEIGER®



ECOLINE

BLUELIFT

《VERSALIFT》

 **France
Elevateur**

MOVEX 

	Arbeitshöhe	Working height	Hauteur de travail	作业高度	Рабочая высота	Altura de trabajo	Altezza di lavoro	Arbejdshøjde	Arbeidshøyde	Arbetshöjd	Wysokość robocza
	Hubhöhe	Lifting height	Hauteur de levage	升降高度	Высота подъёма	Altura de elevación	Altezza calpestio	Højde til bund af kurv	Plattformshøyde	Plattformshöjd	Wysokość podnoszenia
	Seitliche Reichweite	Lateral outreach	Déport latéral	侧移范围	Радиус действия	Alcance lateral	Sbraccio laterale massimo	Udkræk	Max. rekkevidde	Max. räckvidd	Zasięg
	Reichweite	Outreach	Déport	伸展距离	Действия	Alcance	Sbraccio laterale	Max. arbejdsudkrække	Rekkevidde	Max. Räckvidd	Zasięg boczny
	Arbeitskorbgröße	Working basket size	Dimensions du panier de travail	作业平台尺寸	Размер рабочей платформы	Área de la cesta de trabajo	Dimensioni della piattaforma	Kurvstørrelse	Størrelse korg	Korgstorlek	Rozmiar kosza roboczego
	Maximale Arbeitskorbgröße	Maximum working basket size	Dimensions max. du panier de travail	最大作业平台尺寸	Максимальный размер платформы	Área de trabajo máxima de la cesta	Dimensioni della piattaforma estesa	Max. kurvstørrelse	Max. korgstorlek	Max korgstorlek	Maksymalny rozmiar kosza roboczego
	Arbeitskorblast	Working basket load	Charge au panier	作业平台承载能力	Грузоподъёмность рабочей платформы	Carga de trabajo de la cesta	Portata massima Piattaforma	Kurvbelastning	Korgbelastning	Max korglast	Obciążenie kosza roboczego
	Bauhöhe	Total height	Hauteur hors tout	建筑高度	Габаритная высота	Altura total	Altezza massima in ordine di marcia	Transporthøjde	Total høyde	Transporthöjd	Wysokość całkowita
	Baulänge	Total length	Longueur hors tout	建筑长度	Общая длина	Longitud total	Lunghezza massima in ordine di marcia	Transportlængde	Transportlengde	Transportlängd	Długość całkowita
	Zulässige Aufstellneigung	Permissible inclination	Inclinaison autorisée	允许的倾斜度	Допустимый уклон	Inclinación permitida	Massima inclinazione	Højest tilladelig hældningsgrad	Tillaten lutning	Tillåten lutning	Dopuszczalne nachylenie
	Zulässiges Gesamtgewicht	Permissible total weight	PTAC	允许总重量	Допустимый общий вес	Peso total permitido a partir de	Portata autocarro	Minimum tilladeligt totalvægt	Minste totalvekt	Minsta totalvikt	Dopuszczalna masa całkowita
	Drehwinkel des Oberarms	Swelling angle of upper boom	Angle de rotation bras supérieur	上臂膨胀角度	Угол поворота верхней секции	Ángulo de giro del brazo superior	Articolazione superiore	Vinkel på øvre arm	Jibvinkel	Rörelse övre bom	Kąt obrotu ramienia
	Schwenkbereich	Range of rotation	Zone de rotation	旋转范围	Область поворота	Rango de rotación	Gradi di rotazione	Liftrotation	Bomsving	Svängning	Zakres obrotu
	Drehwinkel des RUSSEL®	Swelling angle of RUSSEL®	Angle de rotation bras pendulaire	副臂膨胀角	Угол подъёма RUSSEL®	Ángulo de giro RUSSEL®	Articolazione su RUSSEL®	Vinkel på kurvarm	Vertikalbevegelse jib	Rörelse jibarm	Kąt obrotu ramienia
	Teleskopaus-schub	Telescopic extension	Sortie télescopique	伸缩臂	Выдвижение стрелы	Extensor telescópico	Estensione telescopica	Længde på teleskopudskud	Teleskop lengde	Teleskoplängd	Przedłużenie teleskopowe
	Teleskopaus-schub Überarm	Telescopic extension over boom	Sortie télescopique bras inférieur supérieur	伸缩臂 (上部)	Телекопирование нижней секции стрелы	Extensor telescópico	Estensione telescopica jib	Længde på teleskopudskud over bom	Teleskop lengde jib	Teleskoplängd jib	Przedłużenie teleskopowe górnego ramienia
	Radstand Trägerfahrzeug	Wheelbase carrier chassis	Empattement du véhicule	轴距	Колесная база автомобиля	Distancia entre ejes del vehículo	Passo minimo autocarro	Akselafstand	Hjulavstand bil	Axelavstånd	Rozstaw osi podwozia

INHALT

GLOSSAR	2	VERSALIFT	
ÜBER ABOUT	4	VTL-140-F	56
		VTM-150-F	56
		VDT-185-F	56
TB-/TBR-BAUREIHE TB-/TBR-SERIES		VTL-140-F	56
LEISTUNGSMERKMALE FEATURES	6	VDT-170-F	56
STEIGER® TB 270 pro	9	V-200	56
STEIGER® TB 290 pro	10	VT A-135-H	56
STEIGER® TB 300	11	VDTL-175-F	56
STEIGER® TBR 230	12	VTX-240-G3	56
STEIGER® TBR 260	13	VT-66-LFE	59
BLUEIMPACT		BLUEIMPACT	
STEIGER® TB 270 pro Hybrid	14	VTL-140-F	59
STEIGER® TB 270 pro HV5 Hybrid	15	VTL-145-F	59
STEIGER® TBR 230 Hybrid	16	VDTE-120	59
STEIGER® TBR 260 HV5 Hybrid	17	VTX-240 G3	59
STEIGER® AMPERO TBR 260 E	18	VTE-125	59
STEIGER® T 300 XS Hybrid	19		
T-(XS)-BAUREIHE T-SERIES		ECOLINE	
STEIGER® T 170	22	ECOLINE R/RS 200	60
STEIGER® T 230 XS	23	ECOLINE 230	60
STEIGER® T 300 XS	24	ECOLINE RS 240	60
STEIGER® T 300 XS	24	ECOLINE 270	60
STEIGER® T 330 XS	27		
STEIGER® T 380 XS	29	FRANCE ELEVATEUR	
STEIGER® T 400	30	101 FP	61
STEIGER® T 480	31	121 FT	61
		BLUEIMPACT	
HF-BAUREIHE HF-SERIES		UPTO15	61
STEIGER® T 510 HF	32	TOPY 10.2	61
STEIGER® T 570 HF	33	TOPY 11	61
STEIGER® T 650 HF	35		
STEIGER® T 700 HF	35	BLUELIFT	
STEIGER® T 750 HF	36	BLUELIFT SA 11 P	62
STEIGER® T 900 HF	40	BLUELIFT SA 11	62
STEIGER® T 1000 HF	42	BLUELIFT C 13	62
		BLUELIFT SA 16	62
BLUEIMPACT		BLUELIFT SA 18 HB	62
STEIGER® T 510 HF Hybrid	44	BLUELIFT SA 20	63
STEIGER® T 570 HF Hybrid	45	BLUELIFT SA 22	62
STEIGER® T 650 HF Hybrid	47	BLUELIFT SA 26	63
STEIGER® T 700 HF Hybrid	48	BLUELIFT SA 31	63
STEIGER® T 750 HF Hybrid	48	BLUELIFT ST 31	63
DRS = DYNAMIC REACH SYSTEM	50	RTC – REAL TIME CONNECT	64
DER HIGHFLEX-ARBEITSKORB	51		
MATERIAL HANDLING SYSTEMS	52	SERVICE	66
SONDERAUSSTATTUNG SPECIAL EQUIPMENT	54		

🇩🇪 Mit Leidenschaft und Präzision an die Weltspitze

RUTHMANN ist ein weltweit führender Hersteller von Hubarbeitsbühnen mit Sitz in Gescher-Hochmoor (Münsterland, NRW, Deutschland). Seit mehr als 120 Jahren entwickeln und produzieren wir hochwertige LKW- und Raupenarbeitsbühnen, die international unter den Markennamen **STEIGER®**, **ECOLINE** und **BLUELIFT** bekannt sind.

Seit 2021 sind wir Teil der **TIME Manufacturing Company** und gehören zu einem starken, global agierenden Unternehmensverbund. Gemeinsam mit den europäischen Hubarbeitsbühnen-Herstellern **Versalift**, **France Elévateur** und **Movex** bieten wir ein einzigartiges, flächendeckendes Servicenetzwerk in Europa mit über 40 Service-Standorten, 10 Produktionsstätten und mehr als 2.500 Mitarbeitern.

Unser Fokus liegt auf technologischer Innovation und nachhaltigen Antriebslösungen – „**Spitzen-technologie Made in Germany**“. Unser Erfolg basiert auf einem kompromisslosen Anspruch an Professionalität, Kundenorientierung, Präzision, Qualität, Service und Sicherheit.

🇬🇧 With passion and precision to the top of the world

RUTHMANN is a leading global manufacturer of access platforms based in Gescher-Hochmoor (Münsterland, NRW, Germany). For more than 120 years, we have been developing and producing high-quality truck-mounted and tracked aerial work platforms, which are known internationally under the brand names **STEIGER®**, **ECOLINE** and **BLUELIFT**.

We have been part of the **TIME Manufacturing Company** since 2021 and are part of a strong, globally active group of companies. Together with the European access platform manufacturers **Versalift**, **France Elévateur** and **Movex**, we offer a unique, comprehensive service network in Europe with over 40 service locations, 10 production sites and more than 2,500 employees.

Our focus is on technological innovation and sustainable drive solutions - '**cutting-edge technology made in Germany**'. Our success is based on an uncompromising commitment to professionalism, customer-orientation, precision, quality, service and safety.



Seit fast 70 Jahren steht **STEIGER®** nicht nur für die bekannteste Marke der Branche, sondern auch für innovative Ingenieurskunst, herausragende Qualität und maximale Sicherheitsstandards auf dem internationalen Markt der LKW-Hubarbeitsbühnen.

Wir sind spezialisiert, kundenorientiert, modern, leistungsstark und international. Unser interdisziplinäres Team aus Konstrukteuren, Ingenieuren, Vertriebsexperten sowie Fachkräften in Produktion und Service entwickelt kontinuierlich neue Lösungen und optimiert bestehende Technologien, um Ihnen stets die beste Produkt- und Servicequalität zu bieten. So behaupten wir uns erfolgreich als Marktführer in einem dynamischen globalen Umfeld.

Das Symbol des BergSTEIGERs verkörpert unseren Anspruch, stets Höchstleistungen zu erbringen. Mit Leidenschaft, Fachwissen, Ausdauer und Zielstrebigkeit erklimmen wir gemeinsam neue Höhen – ein Sinnbild für unseren Erfolg, geprägt durch Professionalität und konsequente Kundenorientierung.

For almost 70 years, **STEIGER®** has not only stood for the best-known brand in the industry, but also for innovative engineering, outstanding quality and maximum safety standards on the international truck-mounted aerial work platform market.

We are specialised, customer-oriented, modern, powerful and international. Our interdisciplinary team of designers, engineers, sales experts and specialists in production and service continuously develops new solutions and optimises existing technologies in order to always offer you the best product and service quality. This is how we successfully assert ourselves as the market leader in a dynamic global environment.

We like to compare our company principles to those of a mountain climber. The symbol of the mountain climber epitomises our claim to always deliver top performance. With passion, expertise, perseverance and determination, we scale new heights together - a symbol of our success, characterised by professionalism and consistent customer orientation.

Alle Angaben ohne Gewähr. Alle Angaben in Metern. Alle Maße und Gewichte sind ca.-Angaben und beziehen sich auf die serienmäßige Grundausstattung. Technische Änderungen vorbehalten. **STEIGER®** und **RÜSSEL®** sind eingetragene Warenzeichen der **RUTHMANN Holdings GmbH**.

All data has been included without warranty. All measurements and weights are approximate and refer to the standard basic execution. Technical alterations reserved. **STEIGER®** and **RÜSSEL®** are registered trademarks of **RUTHMANN Holdings GmbH**.

Bewährte 3,5 t-Baureihe TB-/TBR-STEIGER®

Mit der aktuellen „Hi-light Performance“ Range zeigen wir, dass wir unsere national und international führende Marktposition in der 3,5-Tonnen-Klasse weiter festigen und ausbauen wollen. Dank höchster Ingenieurskunst bieten wir vielfache, technische Vorteile mit enormen einsatzspezifischen Nutzen für unsere Kunden.

Summa summarum bieten wir fünf STEIGER®-Modelle: TB 300, TB 290 pro und TB 270 pro sowie aus der TBR-Baureihe den TBR 260 und TBR 230.

Die Bühnen für jedermann sprechen mit den maximalen Daten von 23 bis 30 Metern Arbeitshöhe und den sensationell möglichen maximalen 18 Metern Reichweite eine breite Zielgruppe an. Diese kann sich auf maximale Stabilität, performante Leistungsdaten und enorme Anwenderfreundlichkeit freuen.

Als exklusive Sonderausstattung sind die Modelle mit 300 kg Traglast und extra breitem Arbeitskorb verfügbar.

PROVEN 3.5 t series TB/TBR STEIGER®

With the current „Hi-light Performance“ range, we show that we want to strengthen and expand our national and international market-leading position in the 3.5 t category. Through state-of-the-art engineering, we offer multiple, technical advantages with enormous operation-specific benefits for our customers.

All in all, we offer five STEIGER® models: the TB 300, TB 290 pro and TB 270 pro as well as the TBR 260 and TBR 230 in the TBR series.

With maximum data of 23 - 30 meters working height and the sensationally possible maximum outreach of 18 meters, the aerial platforms for everyone will appeal to a wide target group. It will enjoy maximum stability, high-performance data and enormous user-friendliness.

As exclusive special equipment, the models are available with a basket load of 300 kg and an extra wide working basket.



Unterfahrschutz | Underride protection



Schneckenantrieb Korb | Worm drive basket



Laserschweißnaht | Laser-welded seam



Stützensteuerung Fahrgestell | Chassis jack control



Display im Korb | Display in working basket



Schneckenantrieb Turm | Worm drive turret



RÜSSEL® | jib



Lochbodenstanzung | Perforated floor



 300 kg Korblast auf 3,5 t

Der STEIGER® TB 300 schafft es auf eine Arbeits-
höhe von 30 m und erzielt 17,1 m maximale Reich-
weite. Doch das ist noch nicht alles: Als exklusive
Sonderausstattung sind die neuen Modelle jetzt
mit 300 kg Traglast und extra breitem Arbeitskorb
verfügbar.

Dazu wurde eine neue Bühnenkonsole mit Auf-
nahme der Wägezelle konstruiert und berechnet.
Wer also mehr als die serienmäßigen 250 kg Korb-
last benötigt, kann seinen neuen TB-/TBR STEIGER®
mit dem 300-kg-Korb aufrüsten lassen, bei höchster
Stabilität und Sicherheit.

Als weitere Option kann der neue Korb in extra-
breiter Größe bestellt werden. Mit 1,60 m Breite
bietet der neu entwickelte Arbeitskorb Platz für drei
Personen.

 300 kg basket load on 3.5 t

The STEIGER® TB 300 reaches a working height of
30 m and a maximum outreach of 17.1 m. But there
is more to it than that: As exclusive special equip-
ment, the new models are now available with a
working basket load of 300 kg and an extra wide
working basket.

For this purpose, a new basket console including a
seat for the load cell was designed and evaluated.
Anyone who needs more than the standard 250
kg can upgrade his new STEIGER® TB/TBR with the
300 kg working basket with maximum stability and
safety.

As further optional extra, the new working basket
can be ordered in extra wide dimensions. Thanks
to its width of 1.60 m, the new developed working
basket offers space for 3 persons.



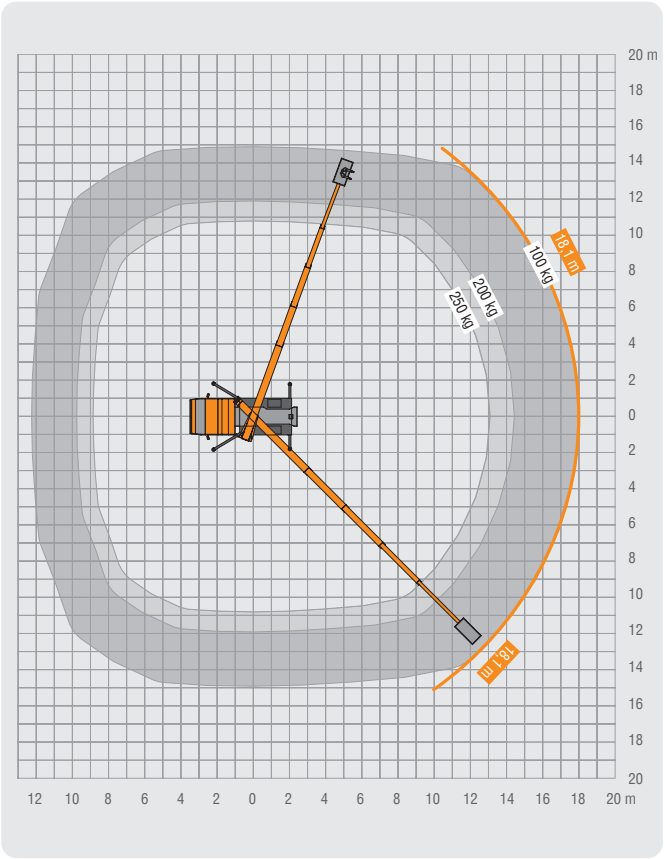
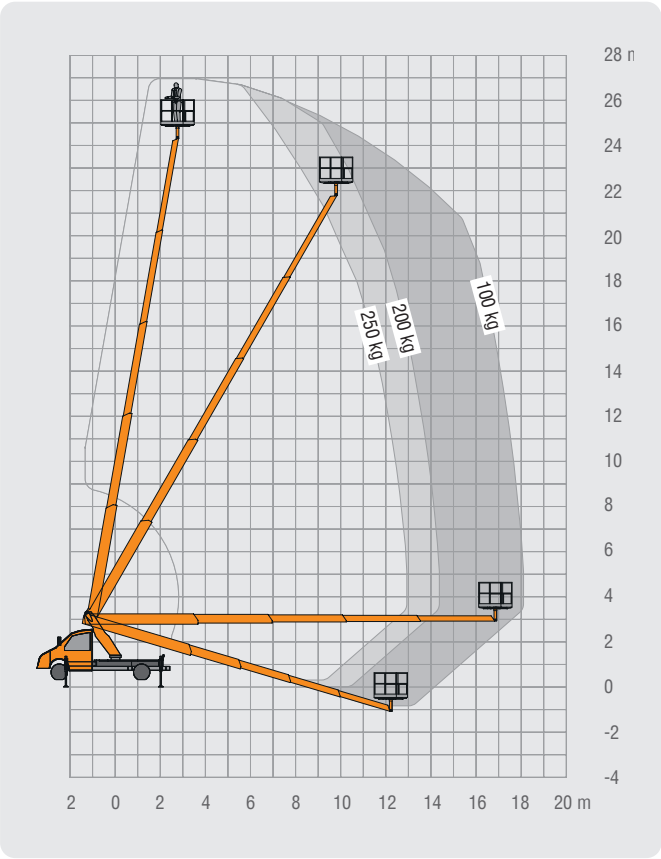
RUTHMANN STEIGER® TB 270 pro



STEIGER® TB 270 pro

 27,00 m	 1,40 x 0,70 m
 25,00 m	 250 kg**
 18,10 m	 3,00 m
 2 x 225°	 7,50 m
 5°	 3.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



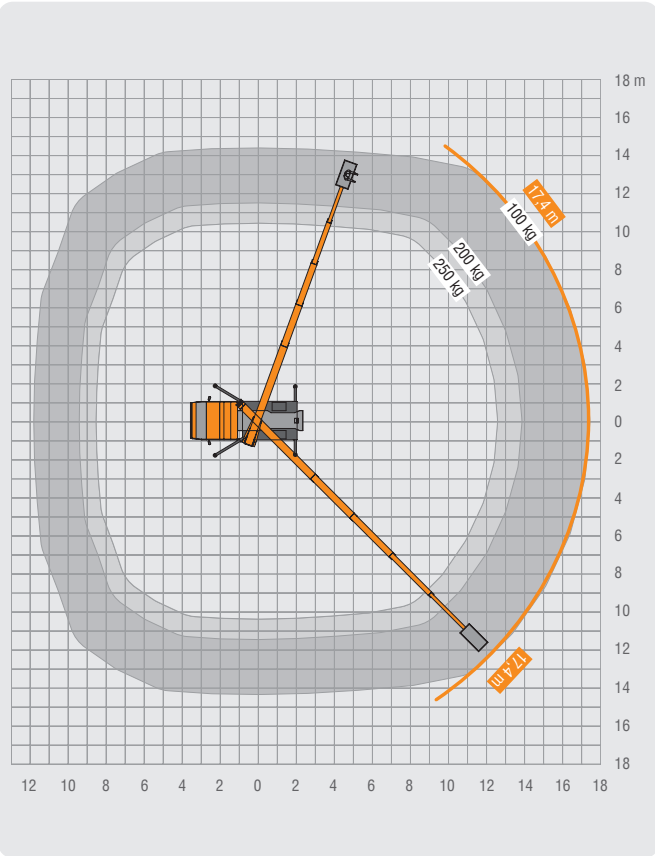
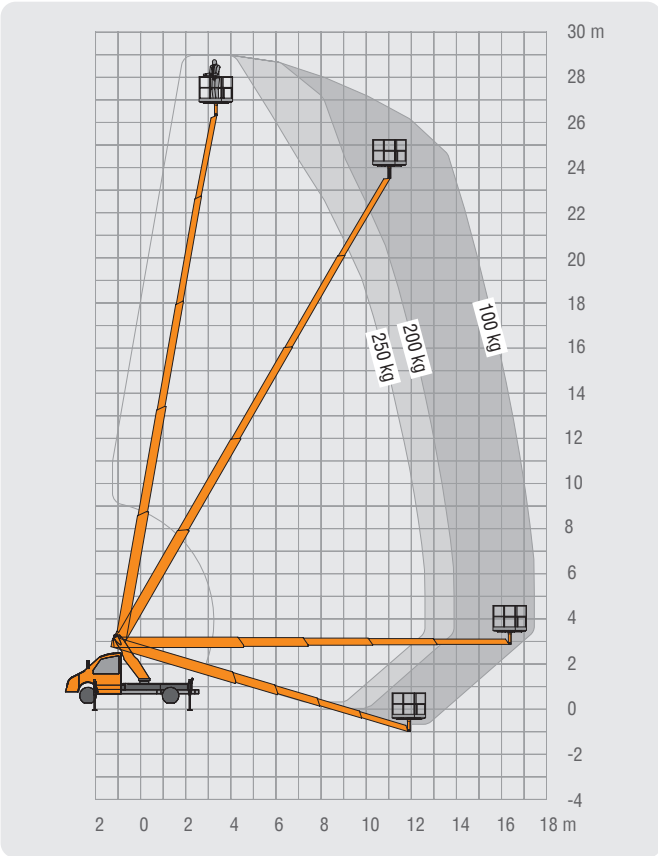
RUTHMANN STEIGER® TB 290 pro



STEIGER® TB 290 pro

29,00 m	1,40 x 0,70 m [*]
27,00 m	250 kg ^{**}
17,40 m	3,00 m
2 x 225°	7,90 m
5°	3.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



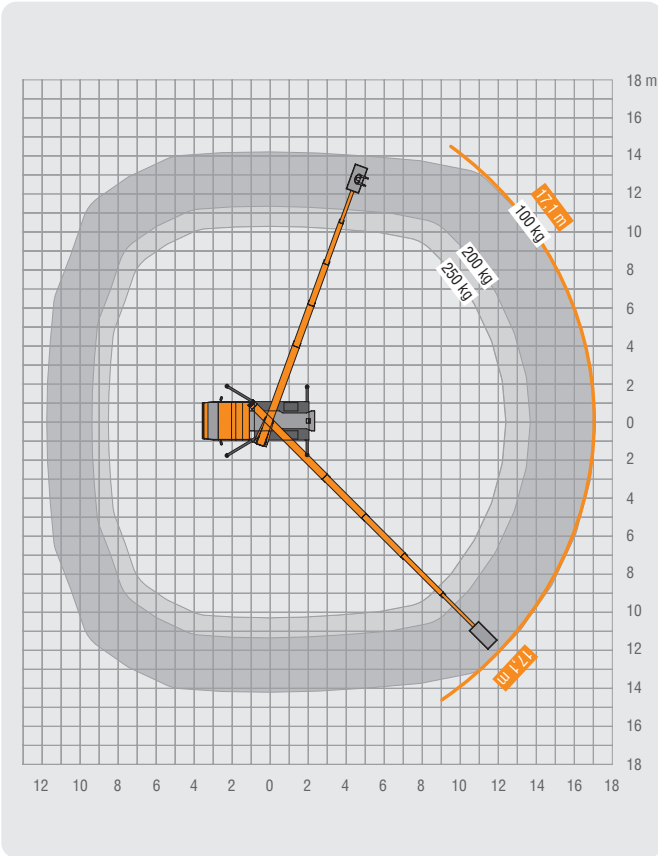
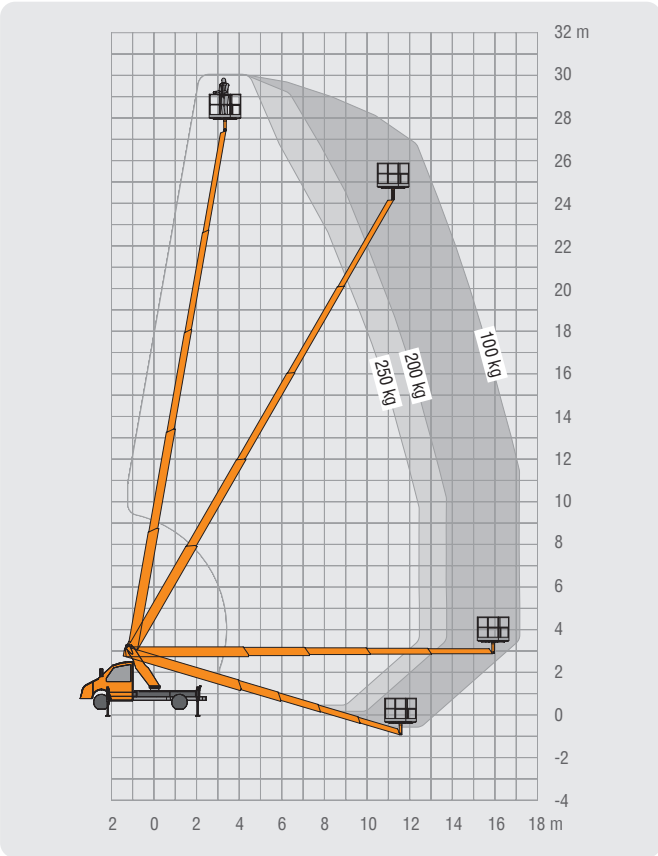
RUTHMANN STEIGER® TB 300



STEIGER® TB 300

30,00 m	1,40 x 0,70 m [*]
28,00 m	250 kg ^{**}
17,10 m	3,00 m
2 x 225°	8,07 m
5°	3.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



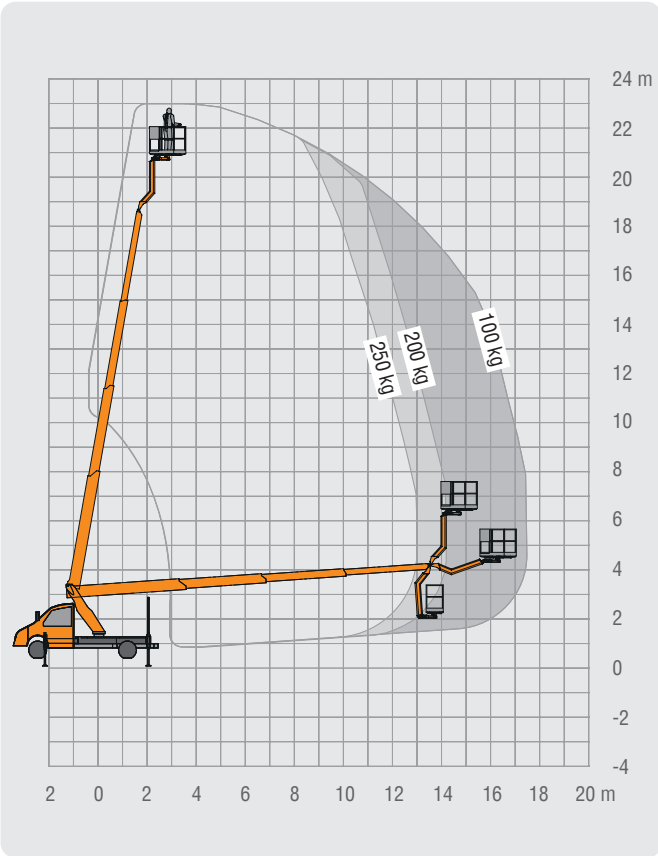
RUTHMANN STEIGER® TBR 230



STEIGER® TBR 230

23,00 m	1,40 x 0,70 m*
17,50 m	250 kg**
185°	3,00 m
2 x 225°	7,90 m
5°	3.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



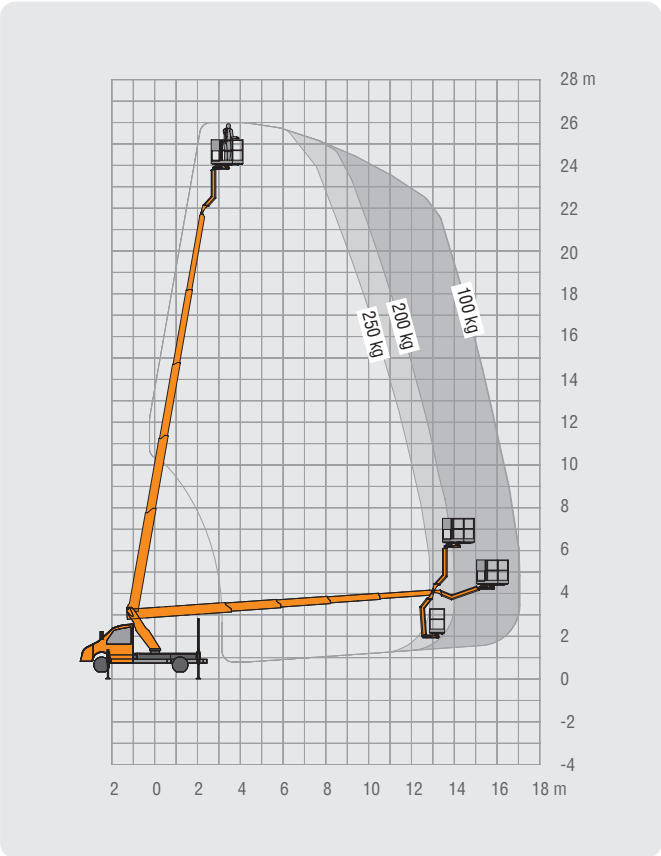
RUTHMANN STEIGER® TBR 260



STEIGER® TBR 260

26,00 m	1,40 x 0,70 m*
17,00 m	250 kg**
185°	3,00 m
2 x 225°	7,90 m
5°	3.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



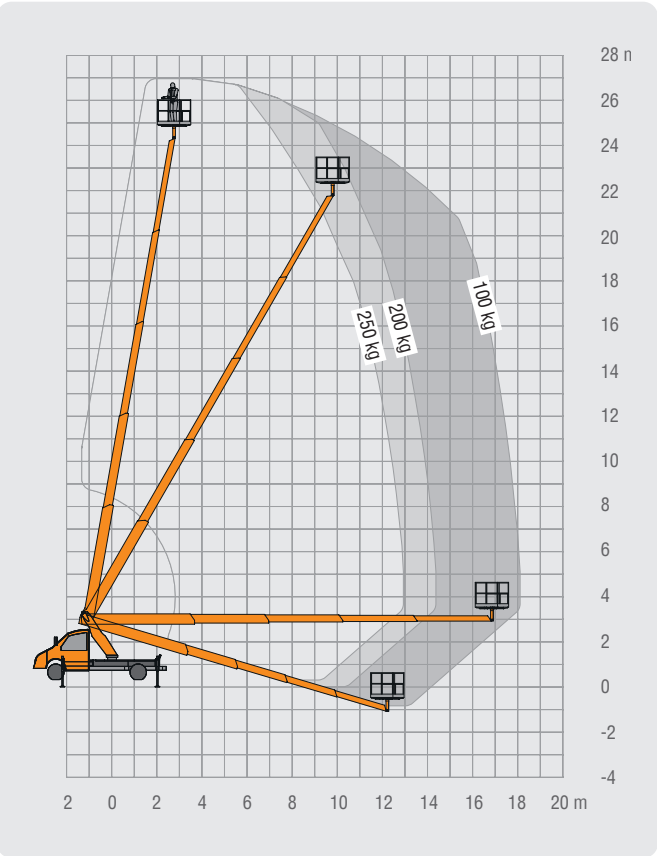
RUTHMANN STEIGER® TB 270 pro Hybrid



STEIGER® TB 270 pro Hybrid

27,00 m	250 kg**
18,10 m	3,03 m
2 x 225°	7,50 m
5°	3.500 kg/5.500 kg
1,40 x 0,70 m*	B/C1

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



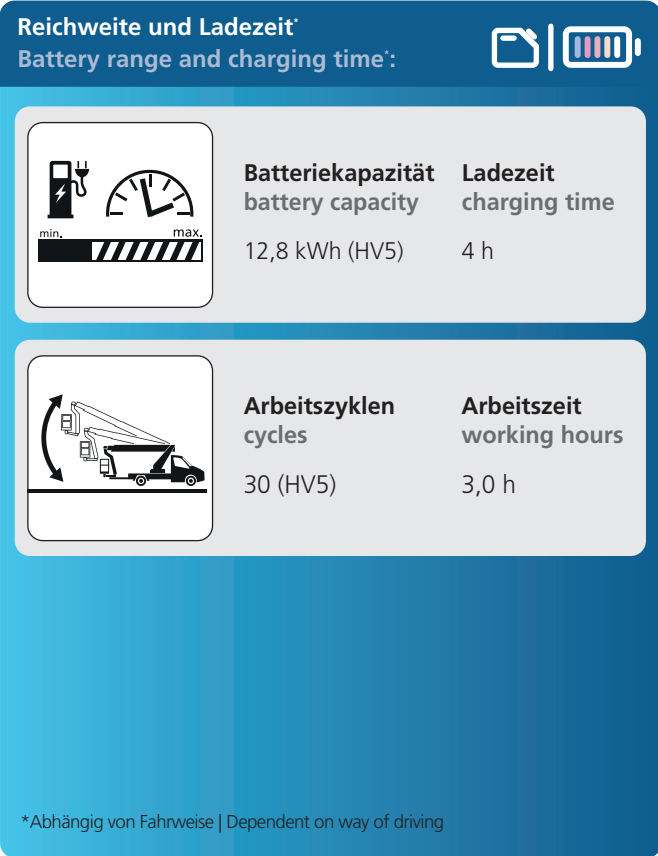
RUTHMANN STEIGER® TB 270 pro HV5 Hybrid



STEIGER® TB 270 pro HV5 Hybrid

27,00 m	250 kg**
18,10 m	3,16 m
2 x 225°	7,52 m
5°	5.500 kg
1,40 x 0,70 m*	C1

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



RUTHMANN STEIGER® TBR 230 Hybrid



STEIGER® TBR 230 Hybrid

 23,00 m	 250 kg**
 17,50 m	 3,03 m
 185°	 7,80 m
 2 x 225°	 3.500 kg/5.500 kg
 1,40 x 0,70 m*	 B/C1

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

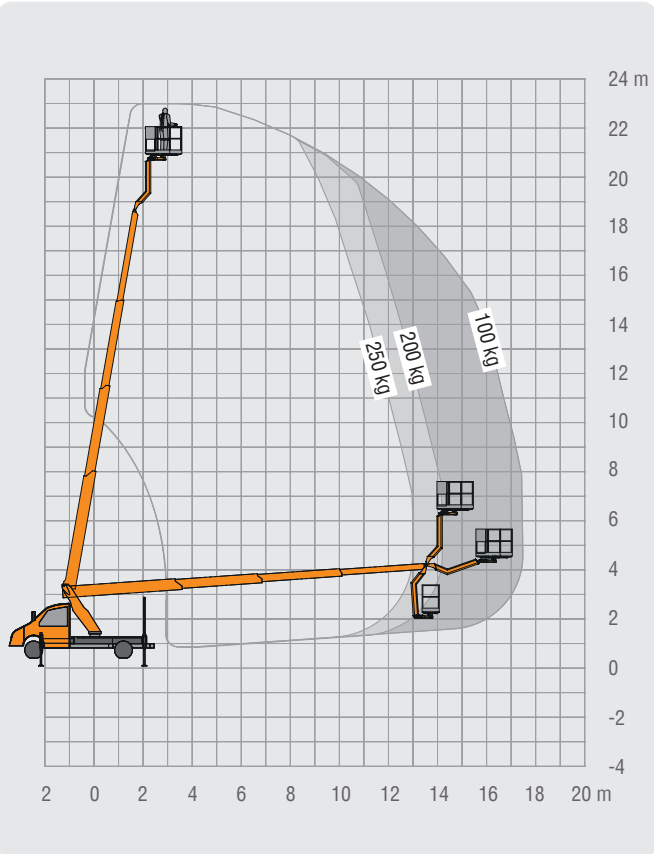
RUTHMANN STEIGER® TBR 260 HV5 Hybrid



STEIGER® TBR 260 HV5 Hybrid

 26,00 m	 250 kg**
 17,00 m	 3,07 m
 185°	 7,91 m
 450°	 5.500 kg/7.500 kg
 1,40 x 0,70 m*	 C1

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg



Reichweite und Ladezeit*
Battery range and charging time:

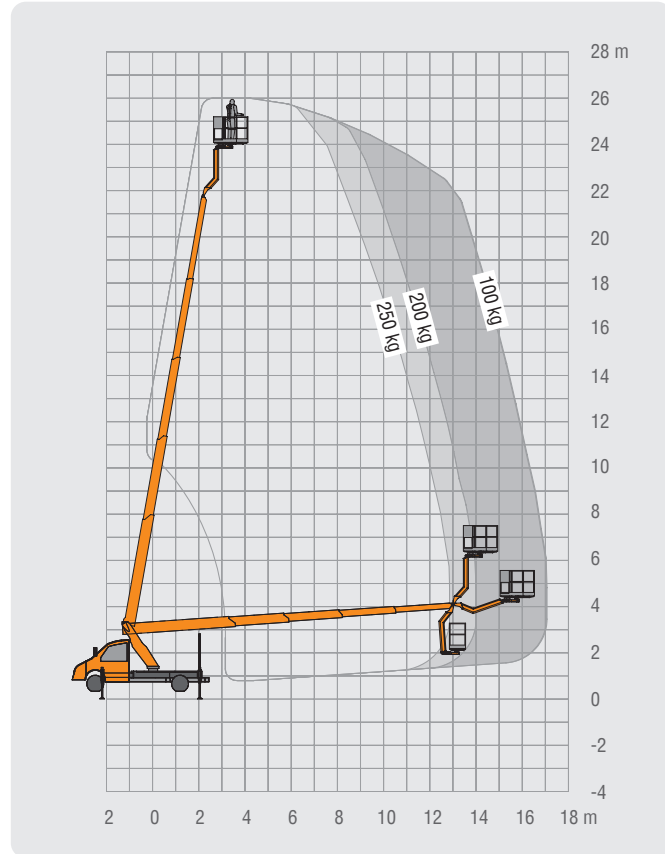
	Batteriekapazität battery capacity	Ladezeit charging time
	6,4 kWh (3,5 t) 12,8 kWh (HV5)	2 h 4 h
	Arbeitszyklen cycles	Arbeitszeit working hours
	15 (3,5 t) 30 (HV5)	1,5 h 3,0 h

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving

Reichweite und Ladezeit*
Battery range and charging time:

	Batteriekapazität battery capacity	Ladezeit charging time
	12,8 kWh (HV5) 12,8 kWh (S7)	4 h 4 h
	Arbeitszyklen cycles	Arbeitszeit working hours
	30 (HV5) 30 (S7)	3,0 h 3,0 h

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving



RUTHMANN STEIGER® AMPERO TBR 260 E



STEIGER® AMPERO TBR 260 E

 26,00 m	 250 kg**
 17,00 m	 3,07 m
 185°	 7,91 m
 450°	 5.500 kg
 1,40 x 0,70 m*	 C1

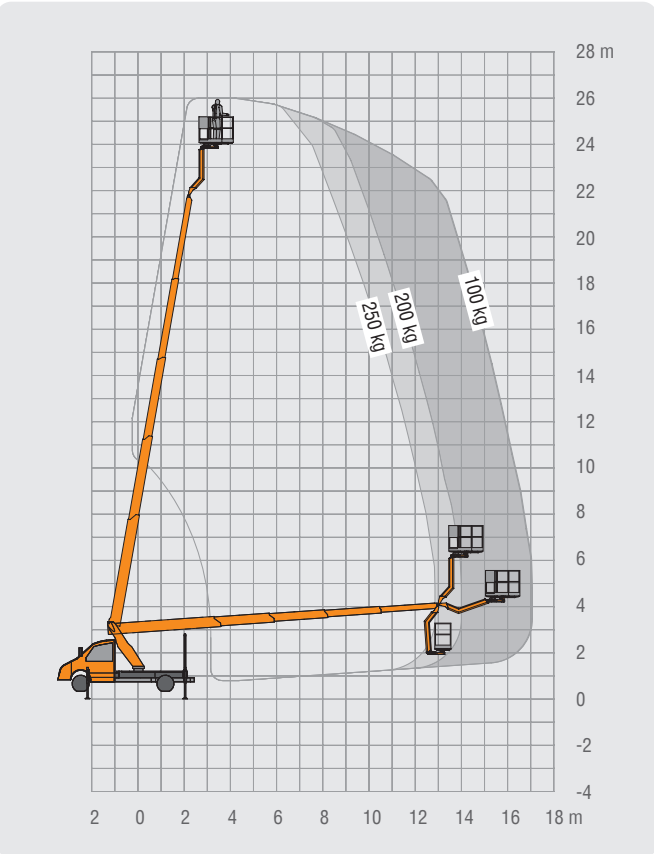
*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

RUTHMANN STEIGER® T 300 XS Hybrid

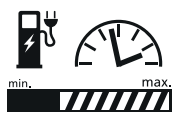


STEIGER® T 300 XS Hybrid

 30,00 m	 350 kg**
 23,00 m	 3,60 m
 185°	 7,59m
 500°	 7.500 kg
 1,70 x 0,86 m*	 C1



Reichweite und Ladezeit*
Battery range and charging time*

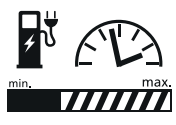
	Batteriekapazität battery capacity	Ladezeit charging time
	74 kWh	21 h (DC 80 kW)
	74 kWh	4 h (AC 22 kW)

	Arbeitszyklen cycles	Arbeitszeit working hours
	30	4,0 h

	Reichweite range	Kraftstoff fuel tank
	150 km*	Batterie

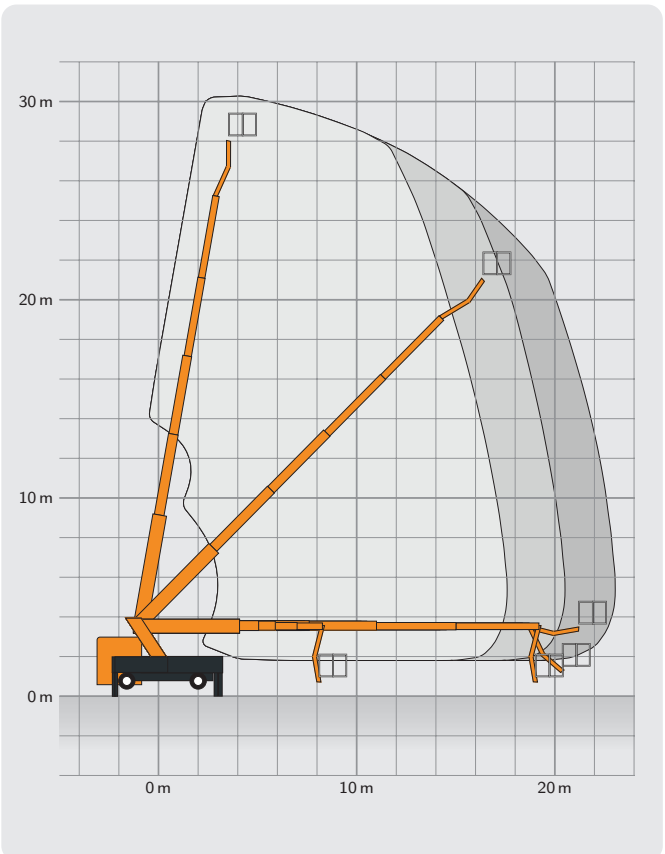
*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving

Reichweite und Ladezeit*
Battery range and charging time*

	Batteriekapazität battery capacity	Ladezeit charging time
	12,8 kWh	4 h

	Arbeitszyklen cycles	Arbeitszeit working hours
	13	2 h

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving



RUTHMANN macht sich und seine Kunden fit für die Zukunft!

Der Fokus bei der Entwicklung unserer E- und Hybrid-Technologie liegt auf emissionsfreiem, CO -neutrale und nahezu geräuschlosem Arbeiten.

Diese Vorteile ermöglichen den Einsatz in Wohngebieten, Fußgängerzonen und Innenräumen optimal. Gleichzeitig legen wir großen Wert darauf, dass sich die Nutzung unserer E- und Hybrid-Modelle nahtlos in bestehende Arbeitsprozesse einfügt – ohne Anpassung der gewohnten Bedienung im Vergleich zu einer konventionell betriebenen LKW-Arbeitsbühne. Bei den Hybrid-Arbeitsbühnen kann der STEIGER® sowohl elektrisch, als auch per Diesel betrieben werden. Das Fahrgestell wird klassisch per Diesel angetrieben. Die STEIGER®-Batterie kann auch während des Arbeitens nachgeladen werden. Die Batteriekapazität reicht für einen gesamten Arbeitstag.

Unter dem Namen **Blue Impact** bietet **TIME Europe** zahlreiche Arbeitsbühnen mit nachhaltigem und wirtschaftlichem vollelektrischen oder Hybridantrieb an, darunter auch unsere vollelektrischen **BLUELIFT-Raupenarbeitsbühnen**.

Ein Meilenstein dieser Entwicklung war der vollelektrische STEIGER® Ampero 250 E, der bei seiner Premiere 2018 Geschichte schrieb. Mittlerweile ist er als **STEIGER® Ampero TBR 260 E** auf dem neuen **IVECO Daily Electric-Fahrgestell** unterwegs und überzeugt mit nochmals verbesserten Leistungsdaten – darunter eine Reichweite von 17 Metern.

RUTHMANN and our customers prepare for the future!

The focus in the development of our electric and hybrid technology is on emission-free, CO -neutral and virtually silent operation.

These advantages make them ideal for use in residential areas, pedestrian zones and indoor spaces. We also attach great importance to ensuring that the use of our electric and hybrid models fit seamlessly into existing work processes.

The STEIGER® hybrid work platforms can be operated both electrically and by diesel. The chassis is classically powered by diesel. The STEIGER® battery can also be recharged while working. The battery capacity is sufficient for an entire working day.

Under the name **Blue Impact**, **TIME Europe** offers numerous access platforms with sustainable and economical all-electric or hybrid drive systems, including our all-electric **BLUELIFT crawler access platforms**.

A milestone in this development was the all-electric STEIGER® Ampero 250 E, which made history when it was launched in 2018. It is now on the road as the **STEIGER® Ampero TBR 260 E** on the new **Iveco Daily Electric chassis** and boasts even better performance data - including a reach of 17 metres.



blueimpact

RUTHMANNSERVICE realisiert Umrüstung

Für vorhandene **RUTHMANN** Produkte ist das Umrüsten des E-Antriebes jetzt möglich.

Vor allem für den Kommunalbereich dürfte die Umrüstung sehr attraktiv sein, da diese mit Förderprogrammen unterstützt wird.

RUTHMANNSERVICE realises retrofitting

It is now possible to retrofit existing **RUTHMANN** products with electric drive systems.

Retrofitting may be very attractive particularly for the communal sector as it is supported by funding programmes.

Bei der neuesten Hybrid-Generation die im **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS Hybrid** zum Einsatz kommt, können die Batterien auch im laufenden Betrieb mit Netzstrom geladen werden und ermöglichen so einen unterbrechungs-freien Dauereinsatz. Ideal z.B. auch für Fernseh- oder Filmproduktionen durch den nahezu geräuschlosen Betrieb.

Der **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS** ist optional auch mit einem **400V Elektro-Motor-Antrieb** verfügbar. Der 11-kW starke Antrieb ermöglicht es den STEIGER® nahezu lautlos und unbegrenzt über einen 400-V-Netzanschluß zu betreiben.

In case of the newest hybrid generation used in the **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS Hybrid**, the batteries can be charged with power supply during operation thus enabling interruption-free permanent use. Ideal, for example, for television or film productions thanks to the almost noiseless operation.

The **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS** is optionally available with a **400 Volts electric motor drive**. The 11 kW powerful drive enables the STEIGER® to be operated almost noiselessly and indefinitely by means of a 400 Volts mains connection.

RUTHMANN STEIGER® T 170

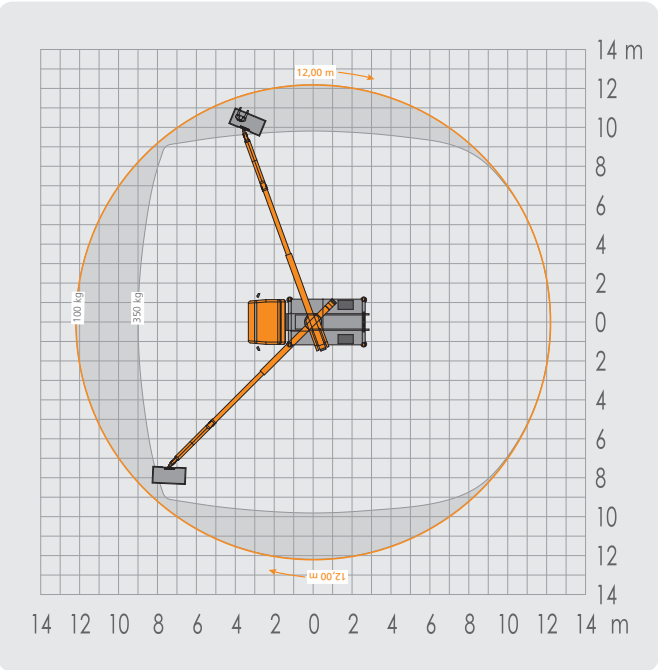
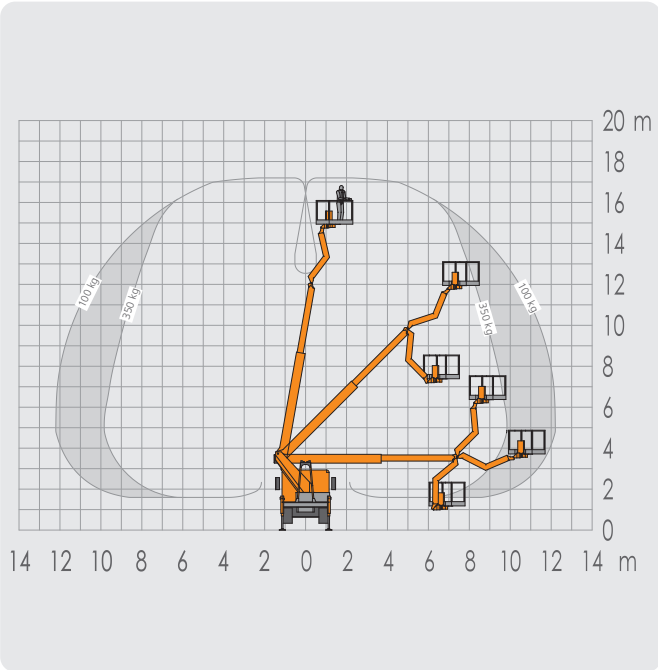


pictures in
cooperation with
Movie Park Germany



STEIGER® T 170

 17,00 m	 1,70 x 0,86 m
 15,00 m	 3,46 m
 12,00 m	 7,48 m
 540°	 3,62 m
 185°	 7.490 kg
 350 kg	 C1
 5°	

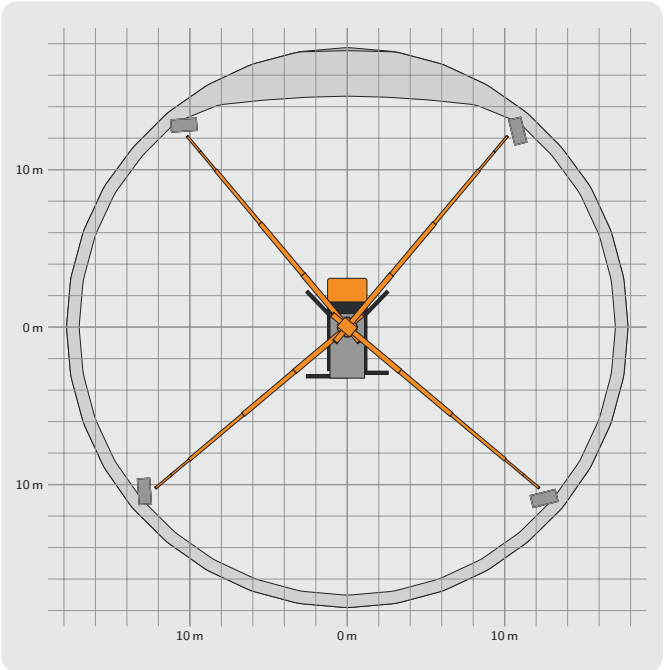
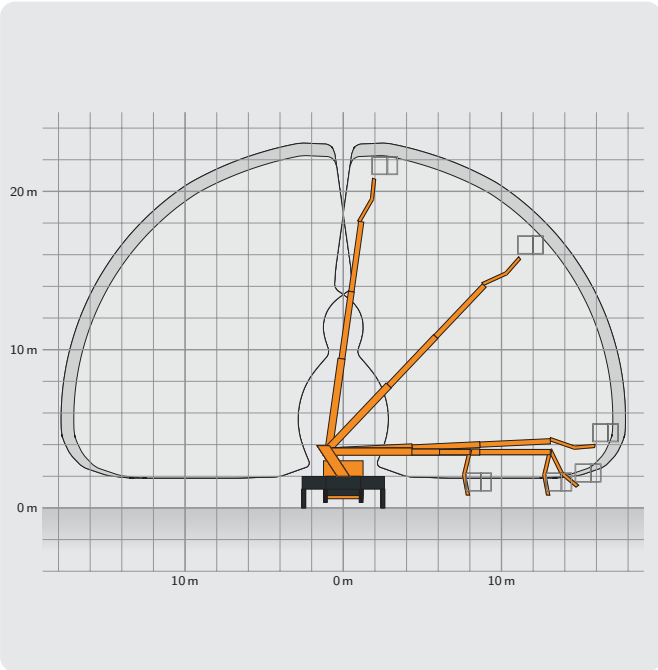


RUTHMANN STEIGER® T 230 XS

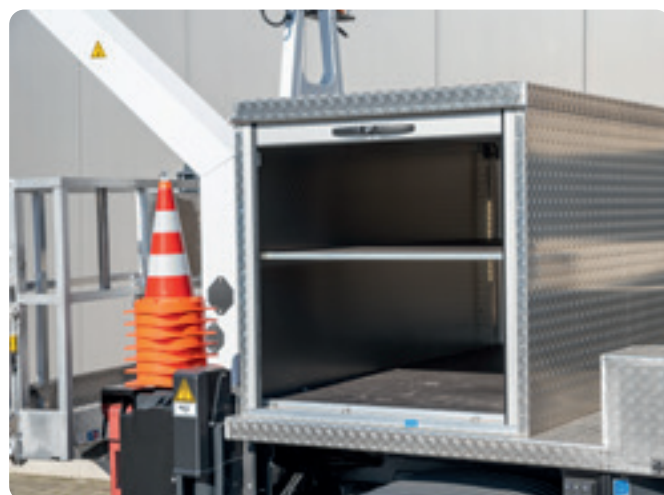


STEIGER® T 230 XS

 23,00 m	 1,70 x 0,86 m
 21,00 m	 3,56 m
 18,00 m	 7,60 m
 500°	 3,62 m
 185°	 7.490 kg
 350 kg	 C1
 5°	



RUTHMANN STEIGER® T 230 XS



RUTHMANN STEIGER® T 300 XS

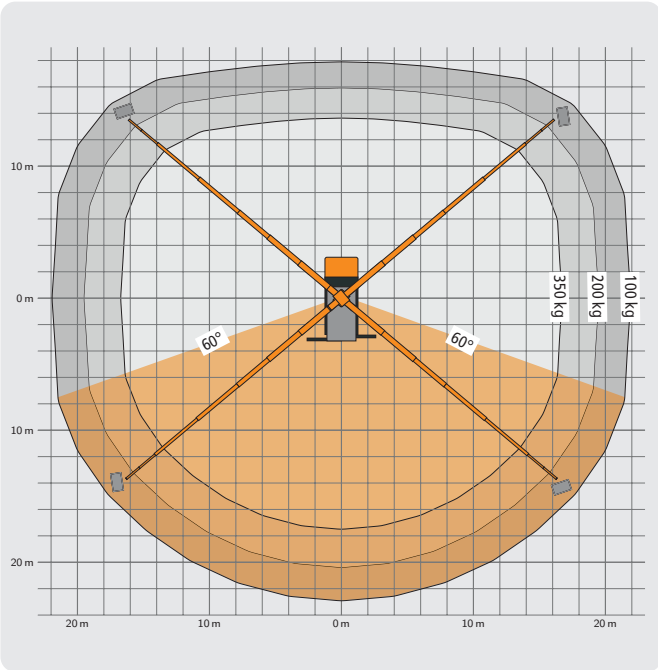
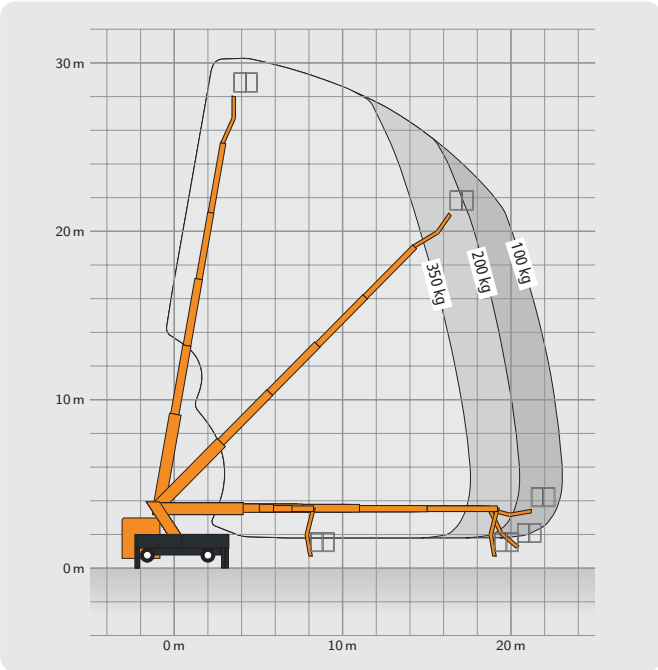


RUTHMANN STEIGER® T 300 XS



STEIGER® T 300 XS

30,00 m	1,70 x 0,86 m
28,00 m	3,60 m
23,00 m	7,59 m
500°	3,60 m
185°	7.490 kg
350 kg	C1, C1E
5°	

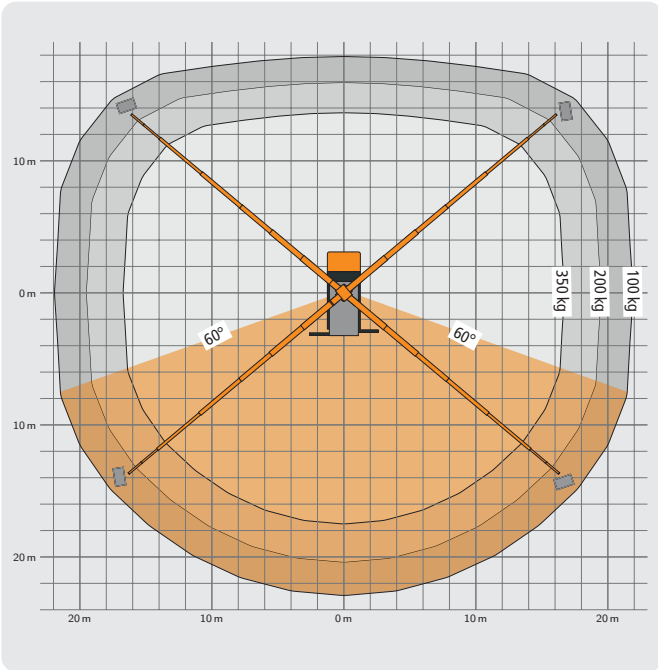
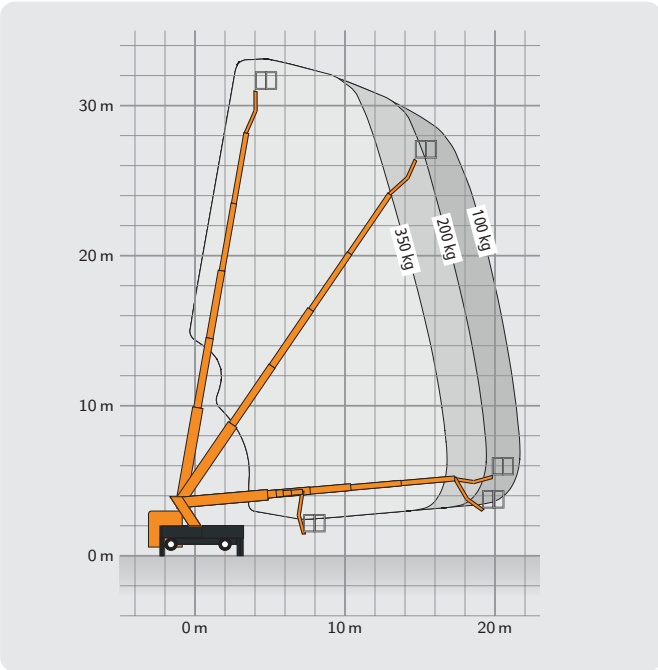


RUTHMANN STEIGER® T 330 XS



STEIGER® T 330 XS

33,00 m	1,70 x 0,86 m
31,00 m	3,60 m
21,75 m	8,43 m
500°	3,90 m
185°	7.490 kg
350 kg	C1, C1E
5°	



RUTHMANN STEIGER® T 380 XS

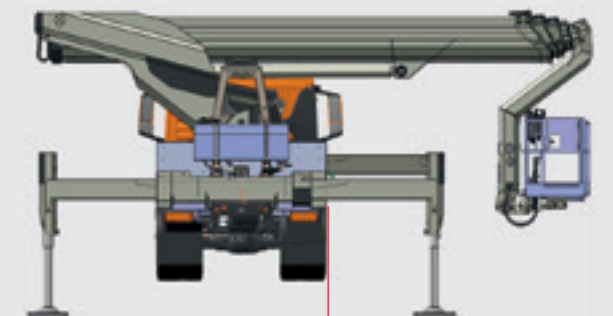


STEIGER® T 380 XS

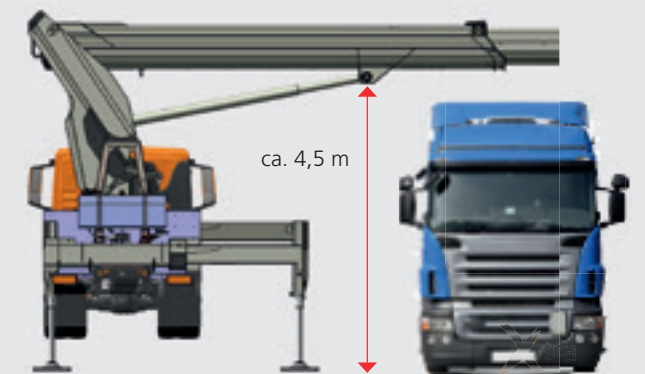
 38,00 m	 2,10 x 0,86 m
 36,00 m	 3,75 m (4x2)
 32,10 m	 8,35 m (4x2)
 500°	 3,90 m
 185°	 18.000 kg
 500 kg	 C
 5°	

Variabler Turm

Variabler Turm bietet zahlreiche Vorteile z. B. bodennahes Beladen und Unterflurarbeiten sind möglich.



Turm in unterer Position ca. 3,85 m



Turm aufgerichtet
Arbeiten z.B. über parkende Lkw bei aufgerichtetem Turm

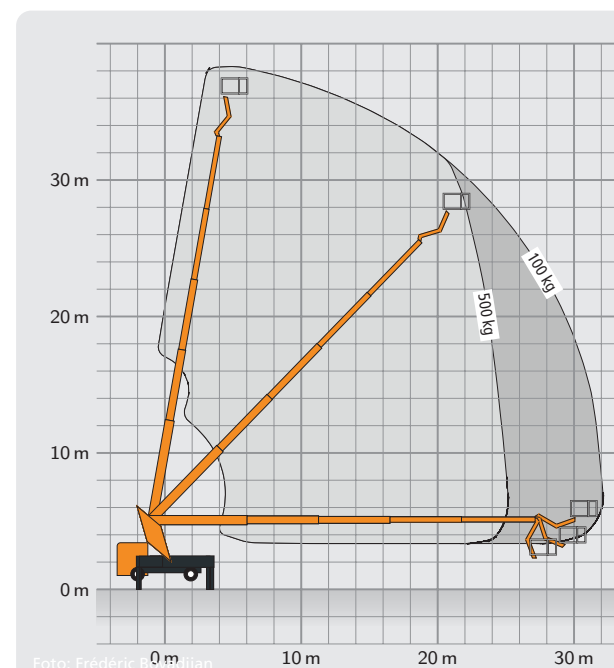
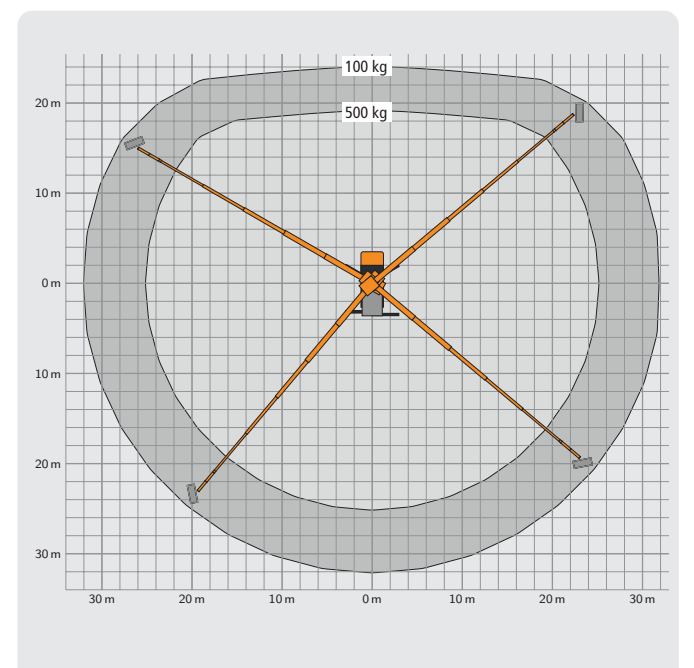


Foto: Frederic Boudjian



more information:
<https://www.ruthmann.de/t380xs>

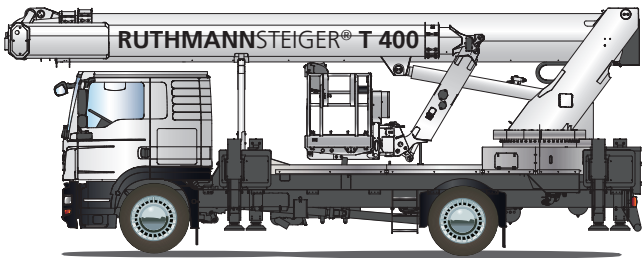
DRS

Xtra Short
8,35 m

Xtra Variabel
Variabler Turm bietet zahlreiche Vorteile!

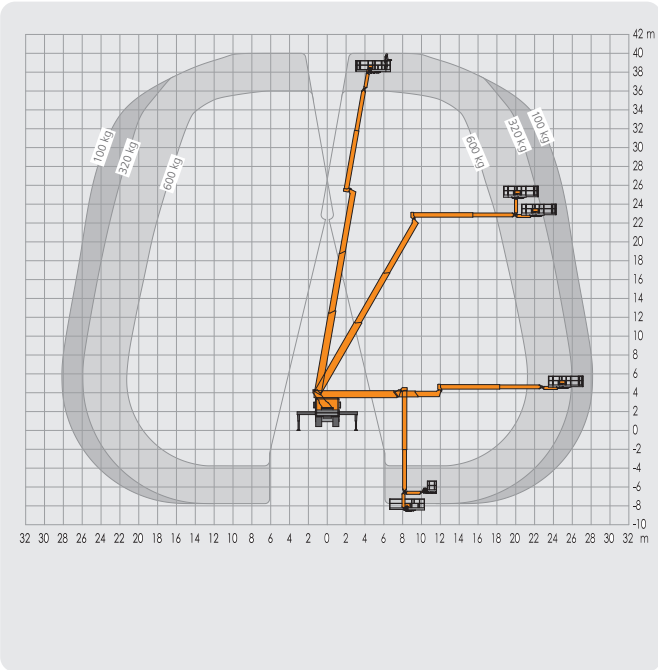
Xtra Leistung
32,10 m

RUTHMANN STEIGER® T 400

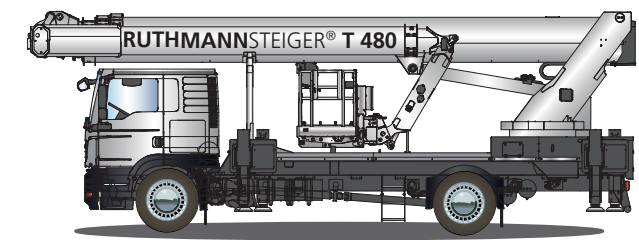


STEIGER® T 400

40,00 m	2,42 x 0,97 m
38,00 m	3,82 x 0,97 m
31,00 m	3,75 m
500°	9,76 m
180°	2°
180°	18.000 kg
600 kg	

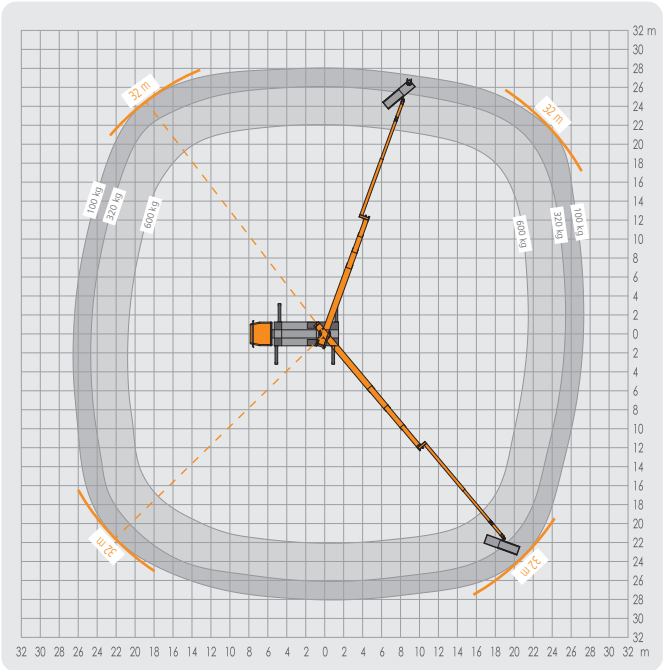
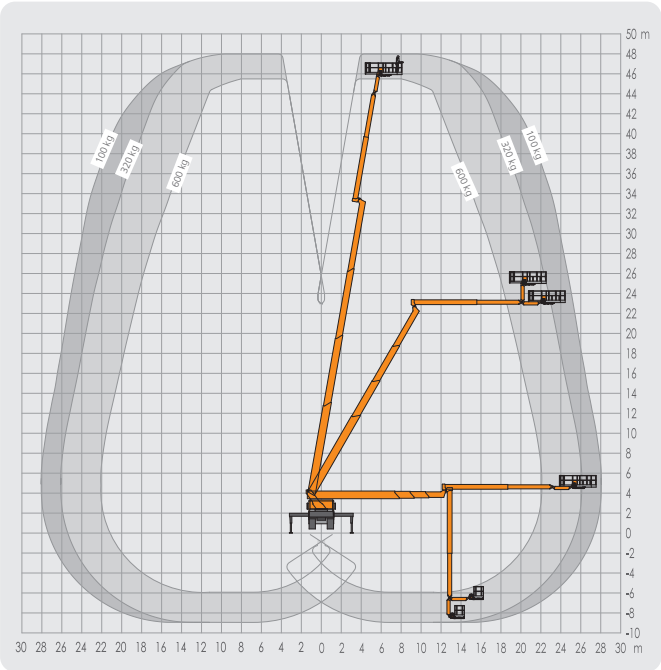


RUTHMANN STEIGER® T 480

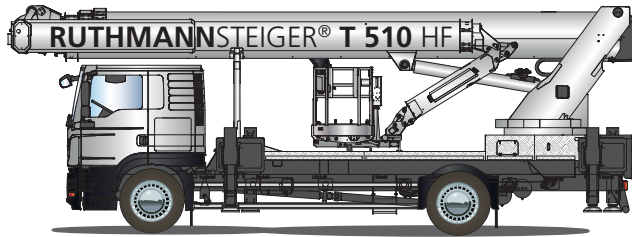
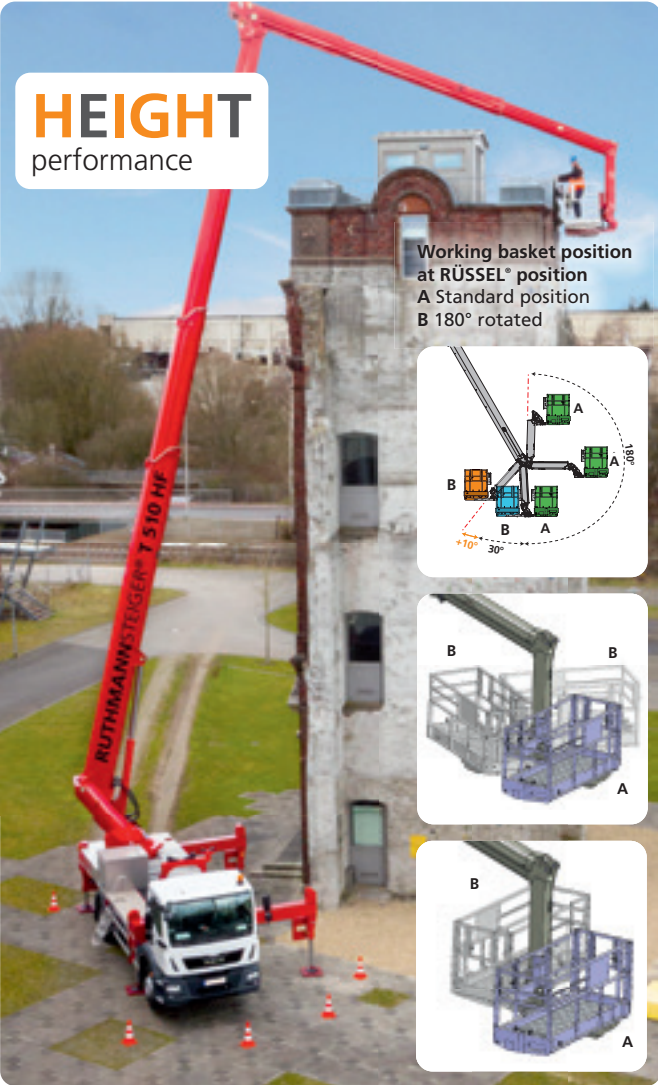


STEIGER® T 480

48,00 m	2,42 x 0,97 m
46,00 m	3,82 x 0,97 m
32,00 m	3,75 m
500°	10,36 m
180°	2°
180°	18.000 kg
600 kg	

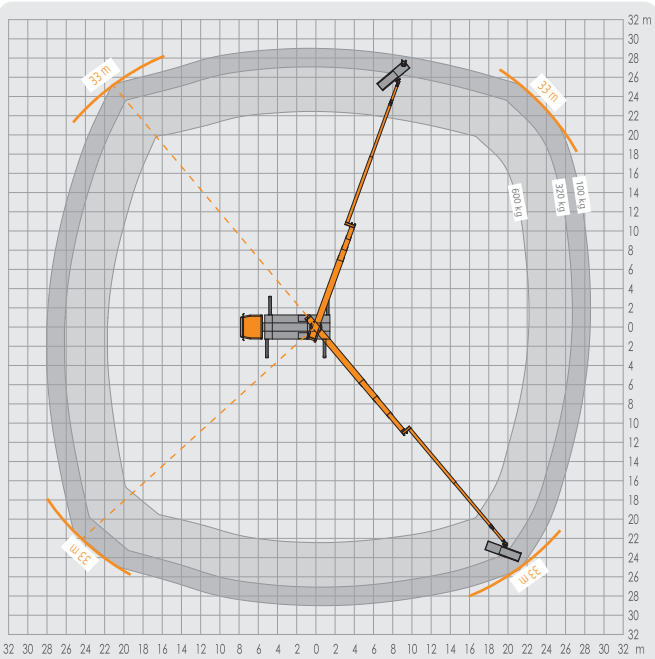
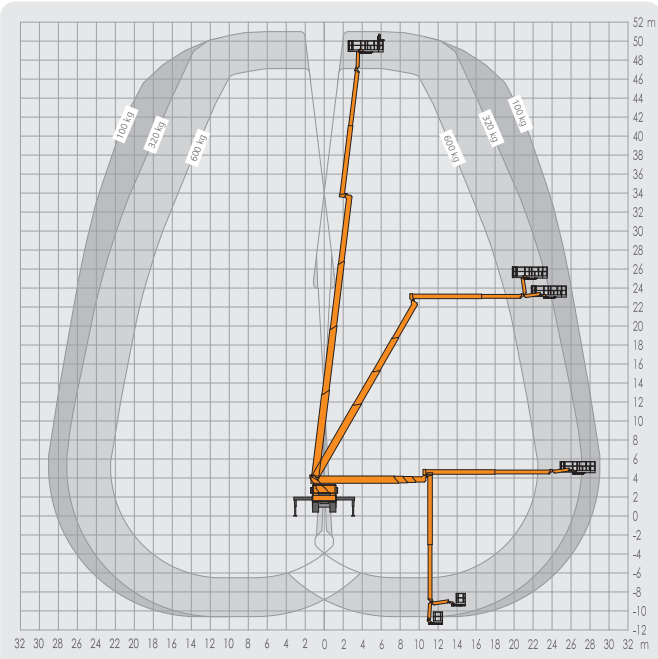


RUTHMANN STEIGER® T 510 HF

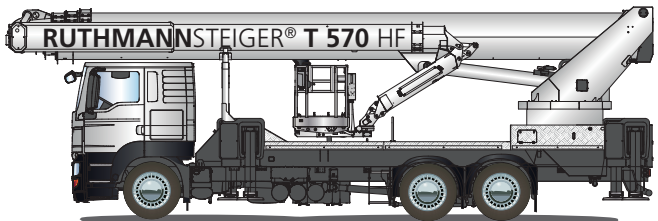


STEIGER® T 510 HF

	51,00 m		2,42 x 0,97 m
	49,00 m		3,82 x 0,97 m
	33,00 m		3,75 m
	500°		10,40 m
	220°		2°
	180°		18.000 kg
	600 kg		

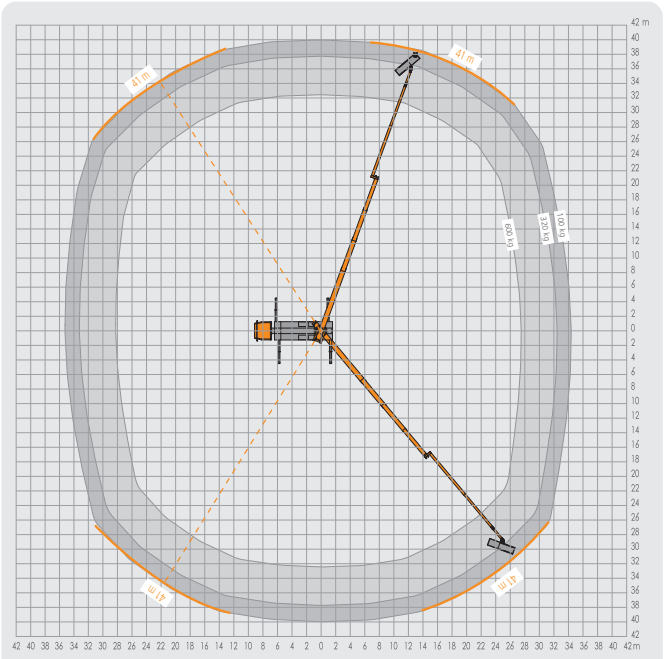
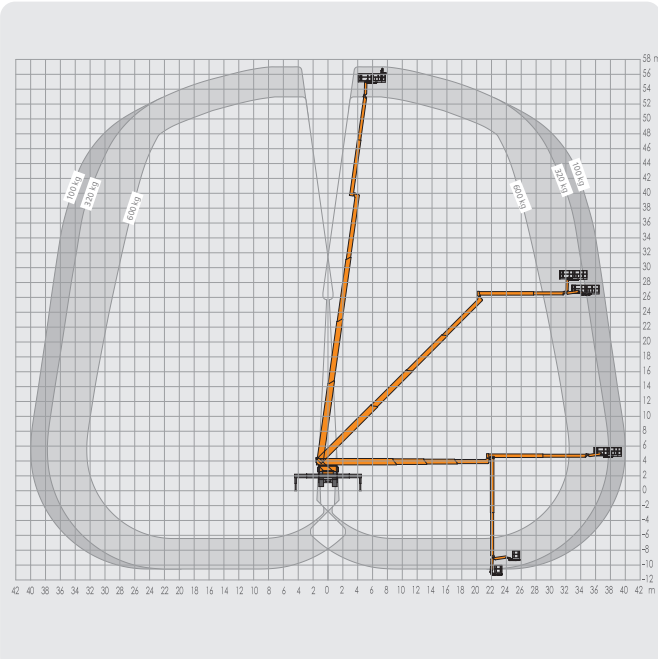


RUTHMANN STEIGER® T 570 HF



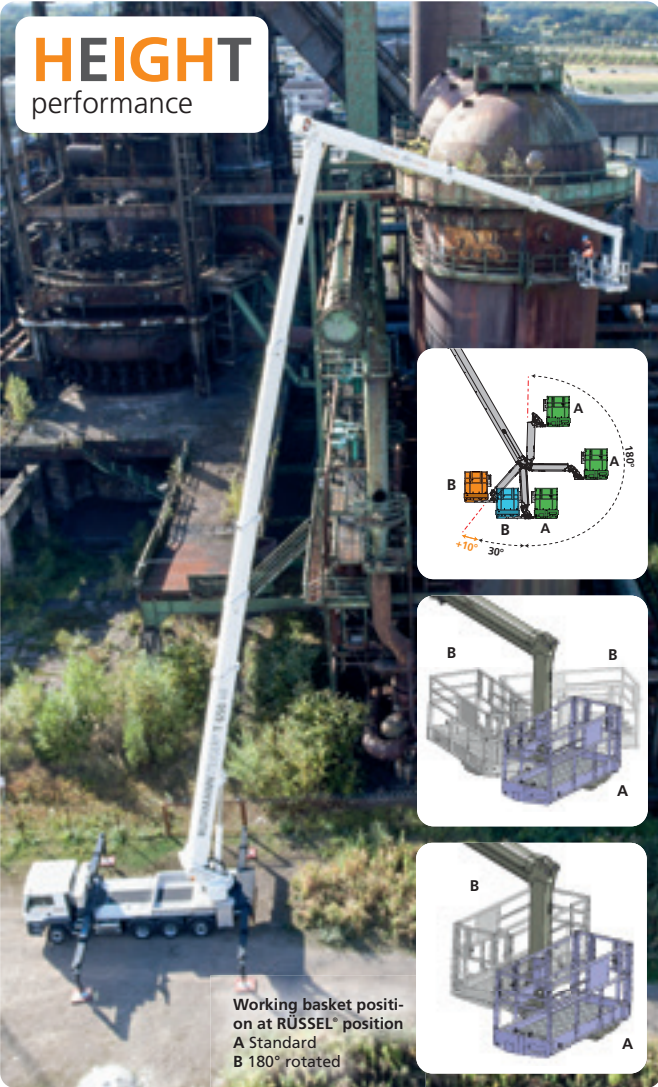
STEIGER® T 570 HF

	57,00 m		2,42 x 0,97 m
	55,00 m		3,82 x 0,97 m
	41,00 m		3,90 m
	500°		11,90 m
	220°		2°
	180°		26.000 kg
	600 kg		

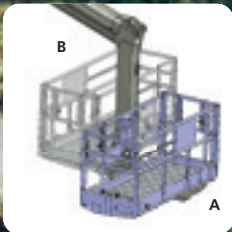
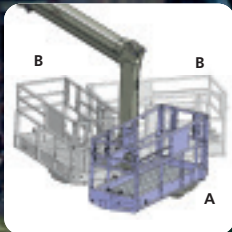
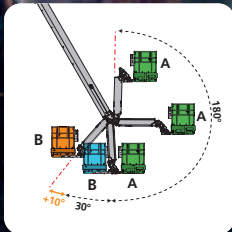


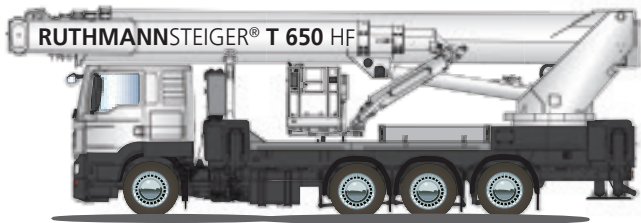
RUTHMANN STEIGER® T 650 HF

HEIGHT
performance



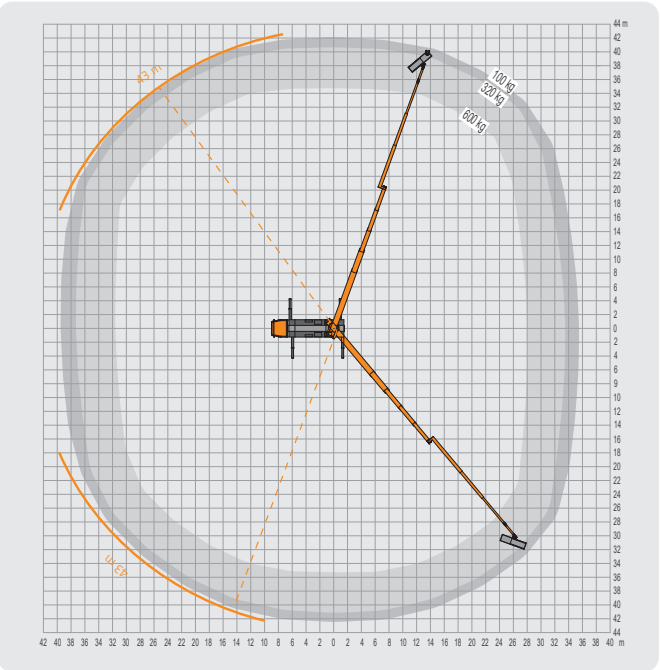
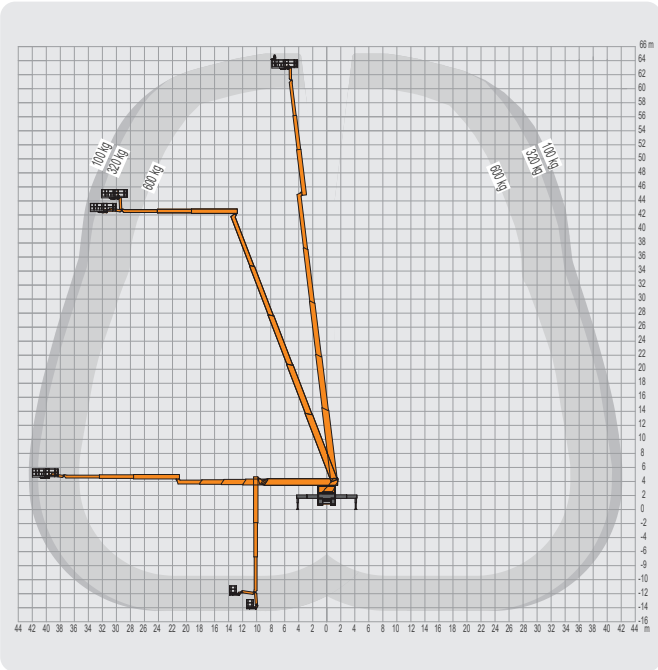
Working basket position
on at RUSSEL® position
A Standard
B 180° rotated





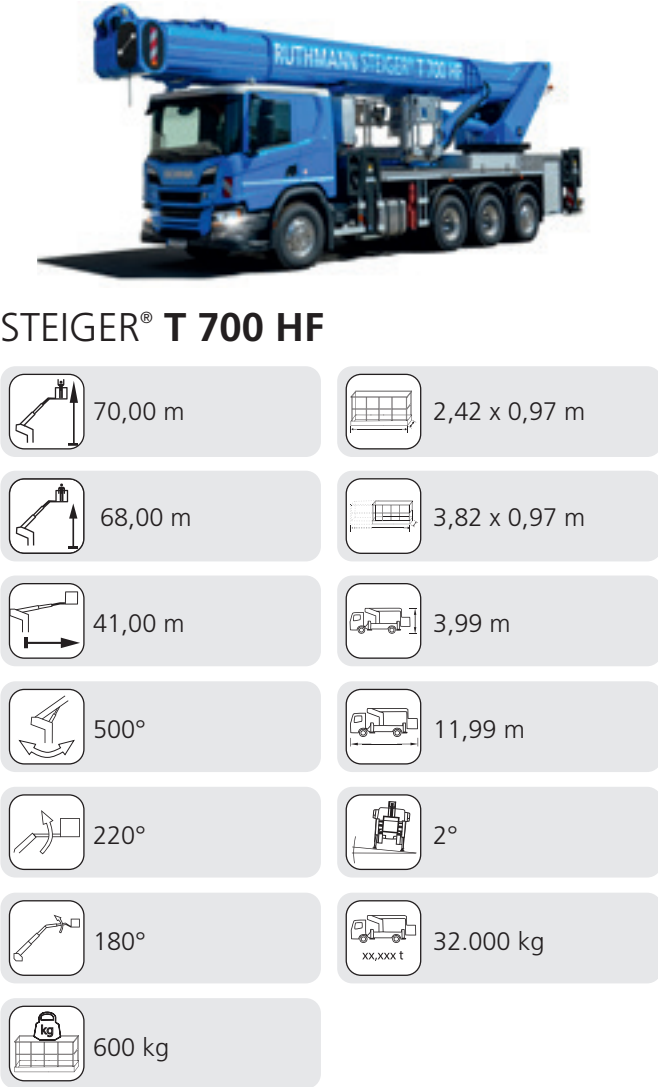
STEIGER® T 650 HF

 65,00 m	 2,42 x 0,97 m
 63,00 m	 3,82 x 0,97 m
 43,00 m	 3,99 m
 500°	 11,99 m
 220°	 2°
 180°	 32.000 kg
 600 kg	

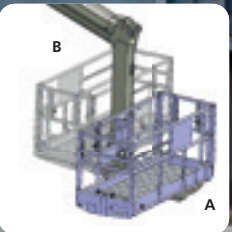
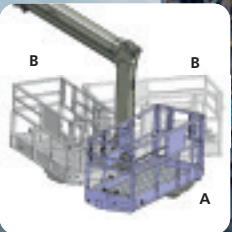
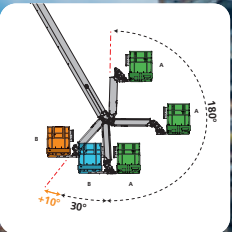


RUTHMANN STEIGER® T 700 HF

HEIGHT
performance



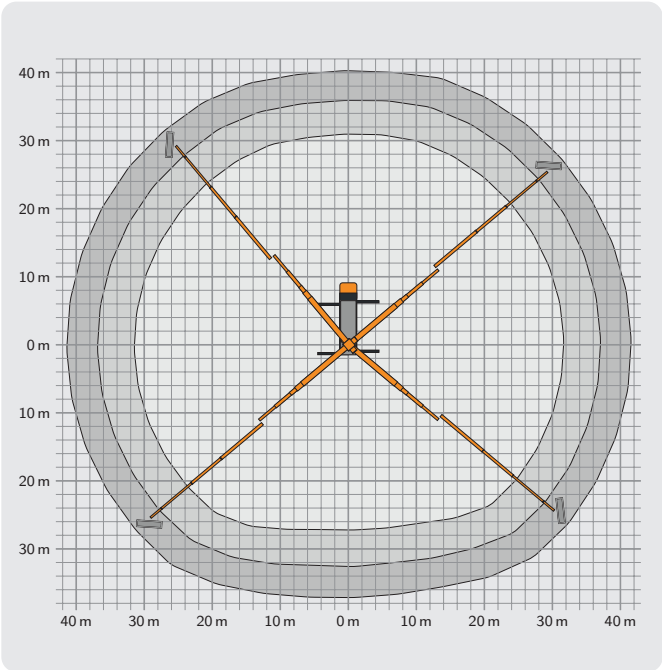
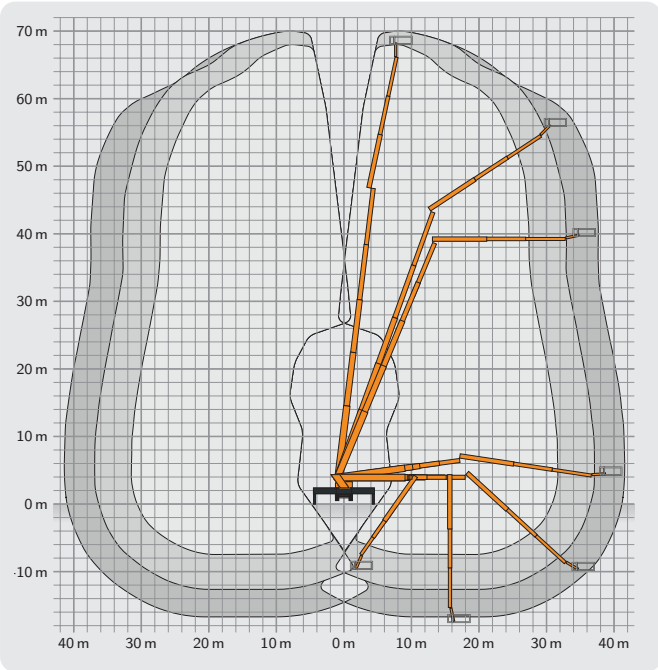
Working basket position
at RUSSEL® position
A Standard
B 180° rotated





STEIGER® T 700 HF

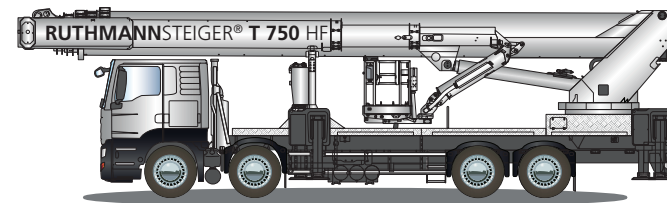
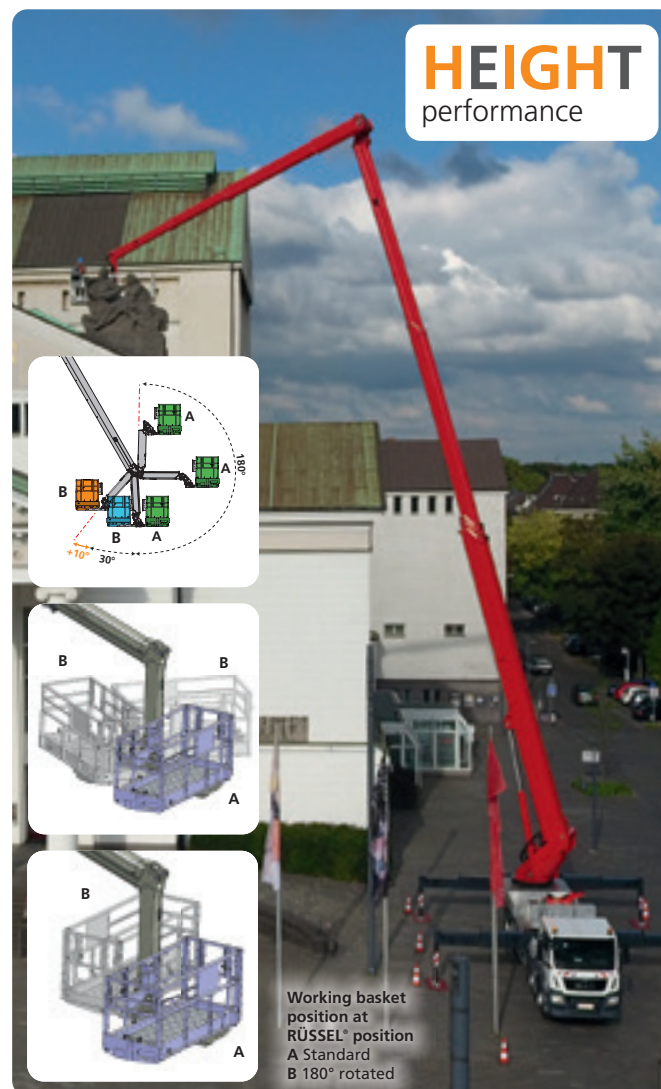
 70,00 m	 2,42 x 0,97 m
 68,00 m	 3,82 x 0,97 m
 41,00 m	 3,99 m
 500°	 11,99 m
 220°	 2°
 180°	 32.000 kg
 600 kg	



RUTHMANN STEIGER® T 700 HF

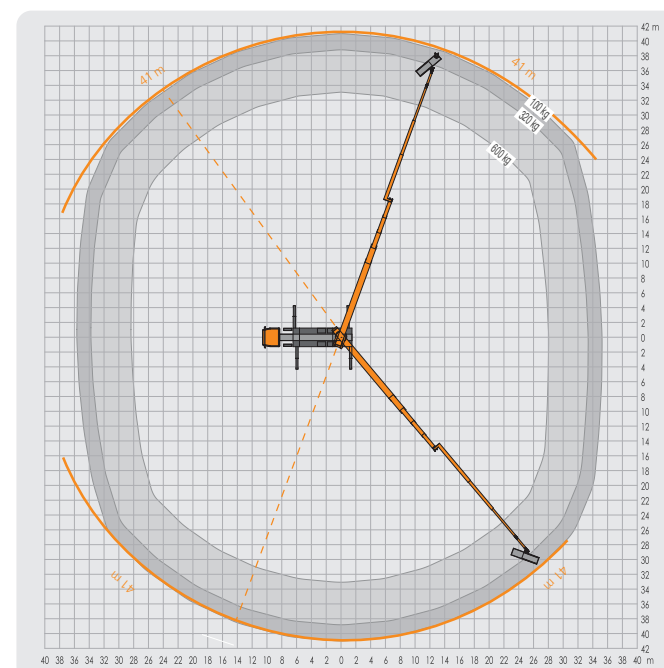
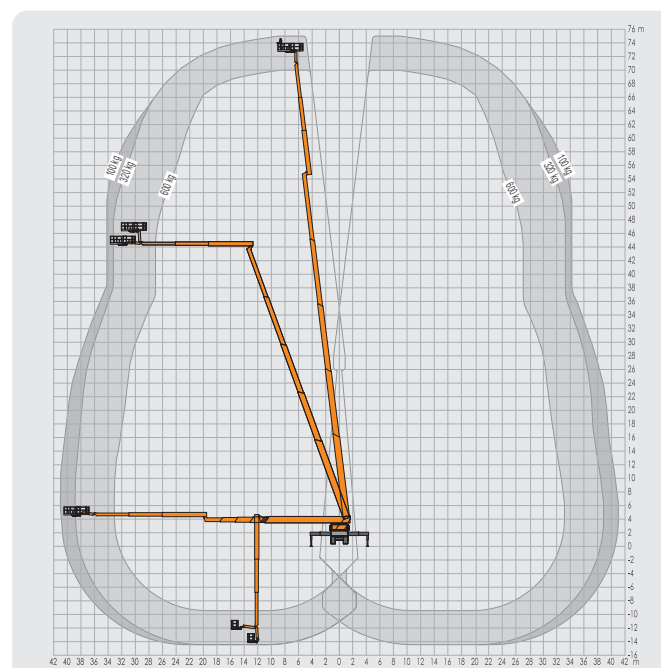


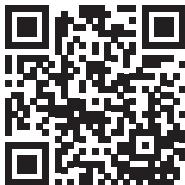
RUTHMANN STEIGER® T 750 HF



STEIGER® T 750 HF

	75,00 m		2,42 x 0,97 m
	73,00 m		3,82 x 0,97 m
	41,00 m		3,99 m
	500°		13,99 m
	220°		2°
	180°		32.000 kg
	600 kg		





more information:
www.ruthmann.de/t900hf

Working basket position
at RUSSEL position
A Standard position
B 180° rotated

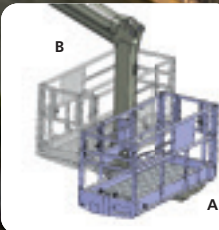
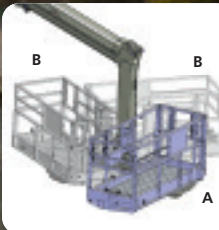
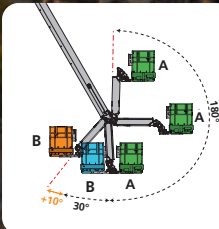


Foto: Frédéric Boyadjian

RUTHMANN STEIGER® T 900 HF

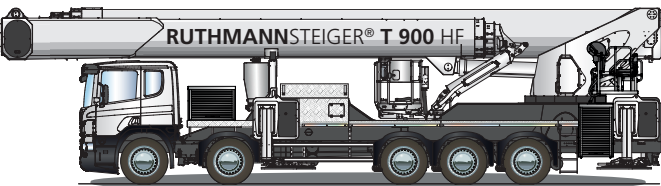
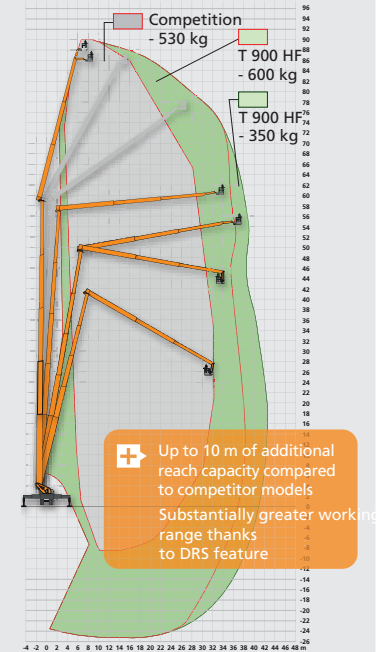


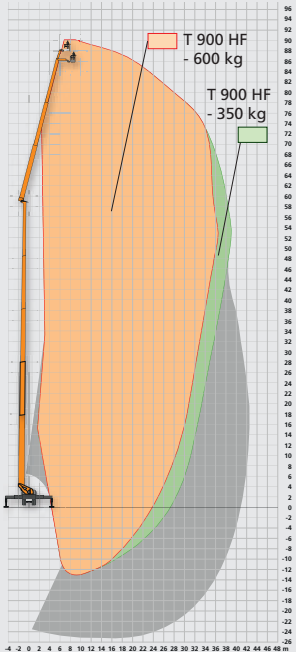
Foto: Frédéric Boyadjian

	90,00 m		2,42 x 0,97 m
	88,00 m		3,82 x 0,97 m
	42,00 m		4 m
	540°		14,99 m
	220°		1°
	2 x 220°		48 – 52 t
	600 kg		

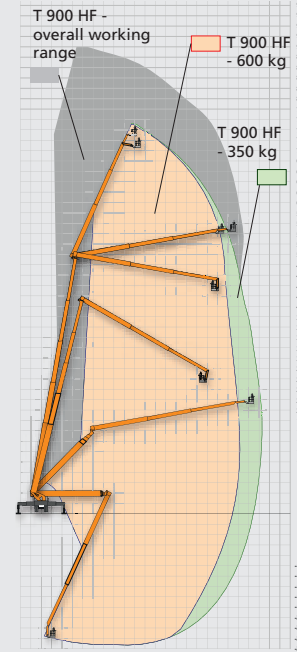
RUTHMANN's ADDITIONAL BENEFITS: Enhanced working range through DRS



SKY performance mode Locked lower boom 80°-90° elevation angle



HEIGHT performance mode Unlocked lower boom < 80° elevation angle



RUTHMANN STEIGER® T 1000 HF

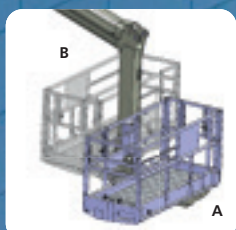
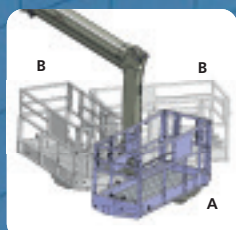
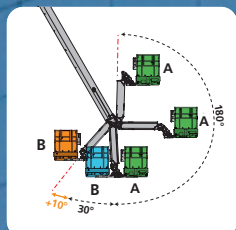


STEIGER® T 1000 HF

100,00 m	2,42 x 0,97 m
98,00 m	3,82 x 0,97 m
39,00 m	3,95 m
540°	16,35 m
220°	1°
2 x 220°	≤ 53 t
600 kg	



Working basket position
at RÜSSEL® position
A Standard position
B 180° rotated

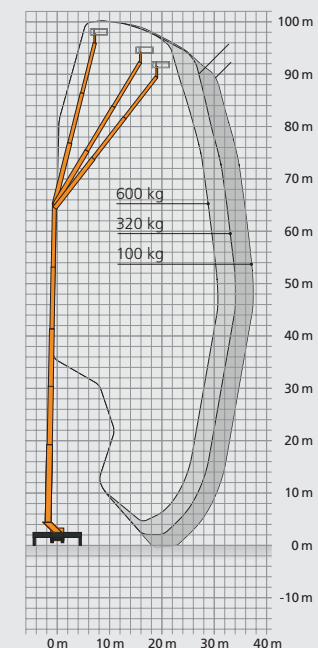


more information:
<https://www.ruthmann.de/t1000hf>

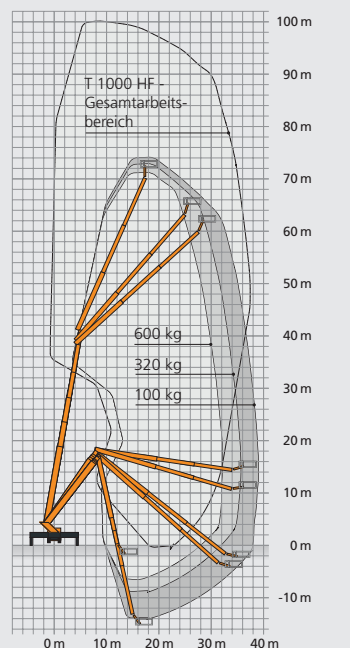


Foto: Frédéric Boyadjian

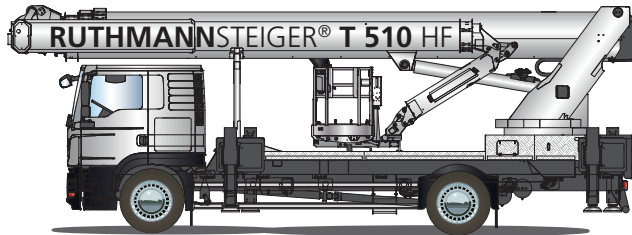
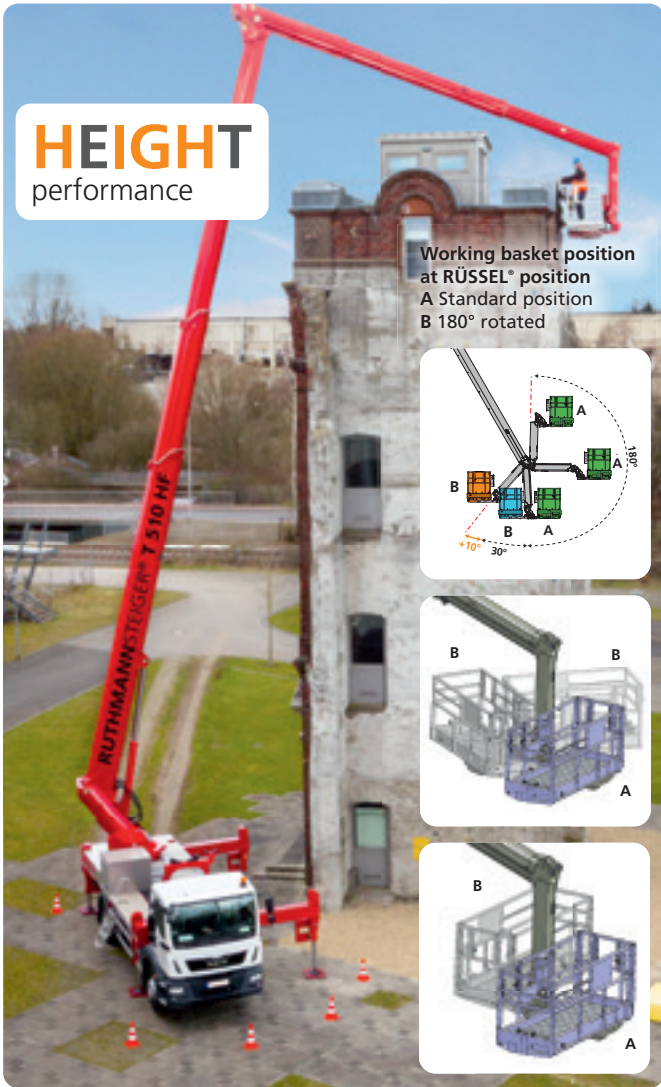
SKY performance mode Locked lower boom 80°-90° elevation angle



HEIGHT performance mode Unlocked lower boom < 80° elevation angle

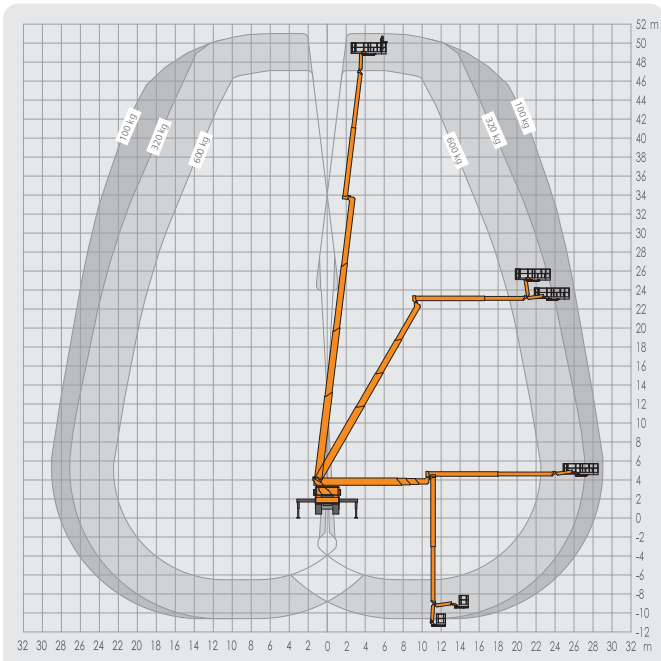


RUTHMANN STEIGER® T 510 HF Hybrid



STEIGER® T 510 HF Hybrid

	51,00 m		2,42 x 0,97 m
	49,00 m		3,82 x 0,97 m
	33,00 m		3,75 m
	500°		10,40 m
	220°		2°
	180°		18.000 kg
	600 kg		



Batteriekapazität und Einsatzdauer*
Battery capacity and operating time*

Batteriekapazität
Battery capacity

Lithium Ion
23, 31 oder 47 kWh

Die mittlere Batteriekapazität von 31 kWh reicht aus, um 99 % eines typischen Arbeitstags mit dem STEIGER® T 510 HF Hybrid abzudecken.

*Abhängig von Fahr- und Arbeitsweise | Dependent on way of driving and working

RUTHMANN STEIGER® T 570 HF Hybrid



STEIGER® T 570 HF Hybrid

	57,00 m		2,42 x 0,97 m
	55,00 m		3,82 x 0,97 m
	41,00 m		3,90 m
	500°		11,90 m
	220°		2°
	180°		26.000 kg
	600 kg		

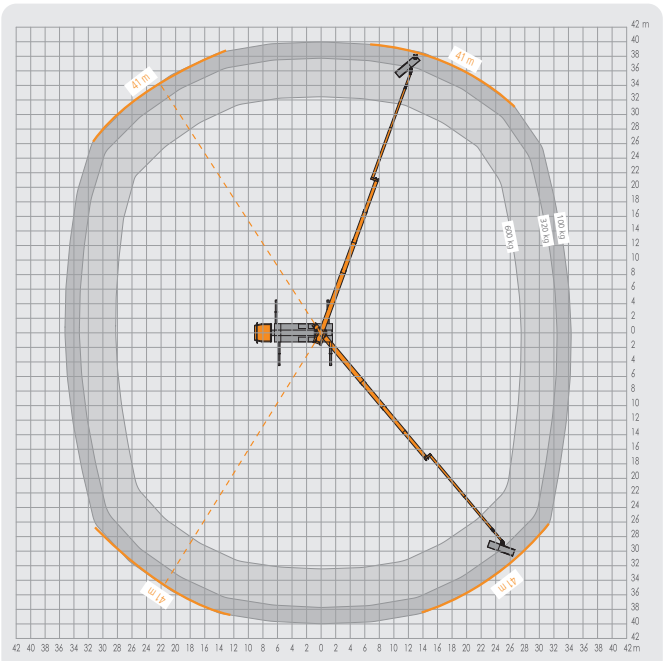
Batteriekapazität und Einsatzdauer*
Battery capacity and operating time*

Batteriekapazität
Battery capacity

Lithium Ion
23, 31 oder 47 kWh

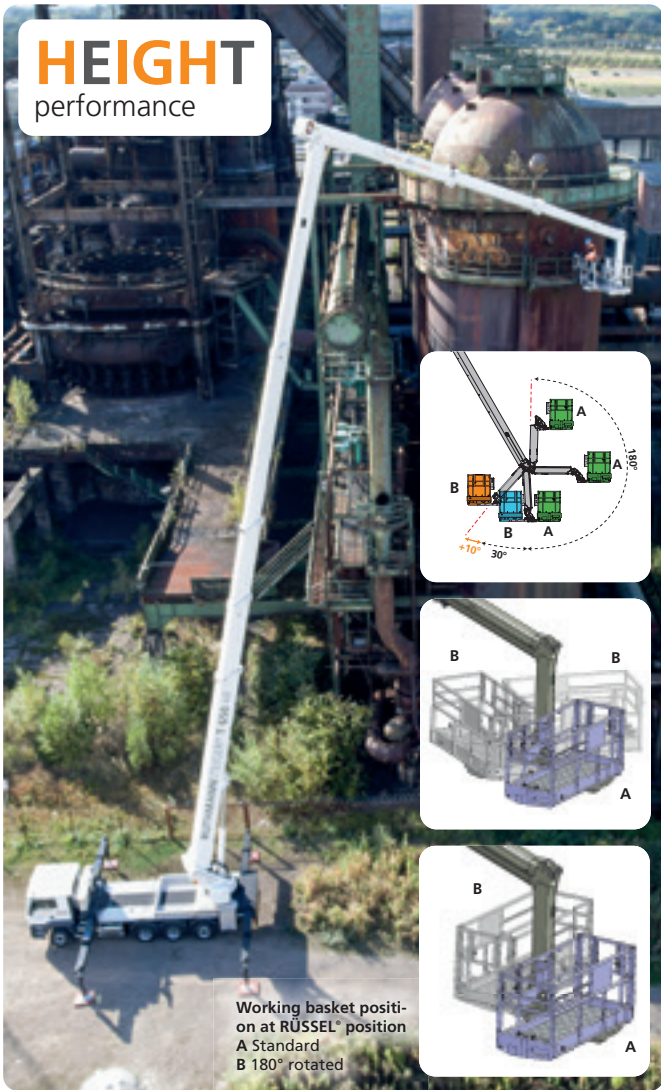
Die mittlere Batteriekapazität von 31 kWh reicht aus, um 99 % eines typischen Arbeitstags mit dem STEIGER® T 570 HF Hybrid abzudecken.

*Abhängig von Fahr- und Arbeitsweise | Dependent on way of driving and working

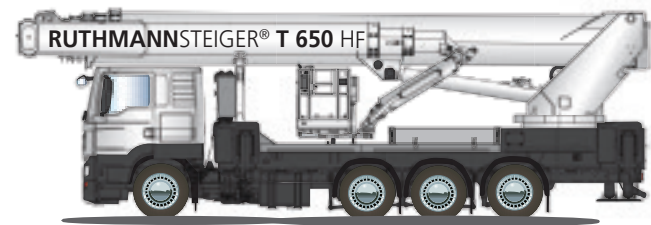


RUTHMANN STEIGER® T 650 HF Hybrid

HEIGHT
performance



Working basket position at RUSSEL® position
A Standard
B 180° rotated



STEIGER® T 650 HF Hybrid

	65,00 m		2,42 x 0,97 m
	63,00 m		3,82 x 0,97 m
	43,00 m		3,99 m
	500°		11,99 m
	220°		2°
	180°		32.000 kg
	600 kg		

RUTHMANN STEIGER® T 700 HF Hybrid

HEIGHT
performance



Working basket position at RUSSEL® position
A Standard position
B 180° rotated



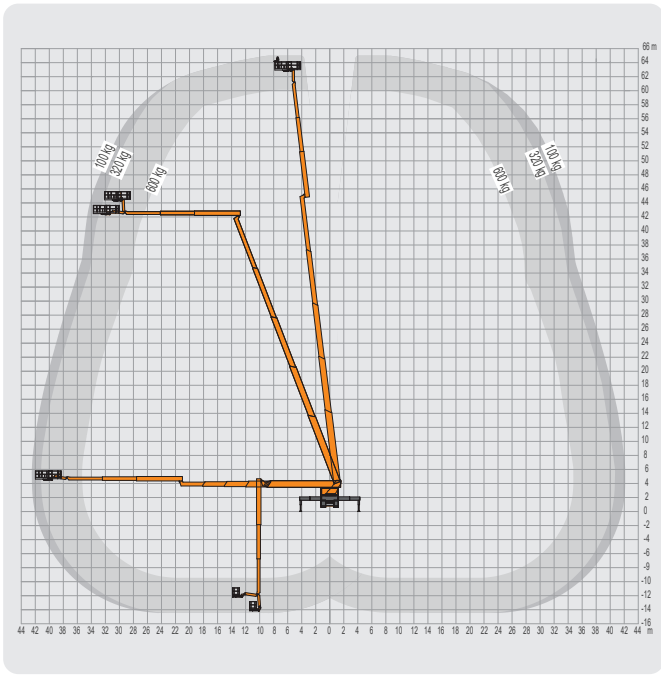
STEIGER® T 700 HF Hybrid

	70,00 m		2,42 x 0,97 m
	68,00 m		3,82 x 0,97 m
	41,00 m		3,99 m
	500°		11,99 m
	220°		2°
	180°		32.000 kg
	600 kg		

HEIGHT
performance



Working basket position at RUSSEL® position
A Standard position
B 180° rotated



Batteriekapazität und Einsatzdauer*
Battery capacity and operating time**

Batteriekapazität
Battery capacity

Lithium Ion
23, 31 oder 47 kWh

Die mittlere Batteriekapazität von **31 kWh** reicht aus, um ~85 % eines typischen Arbeitstags mit dem STEIGER® T 650 HF Hybrid abzudecken.

*Abhängig von Fahr- und Arbeitsweise | Dependent on way of driving and working

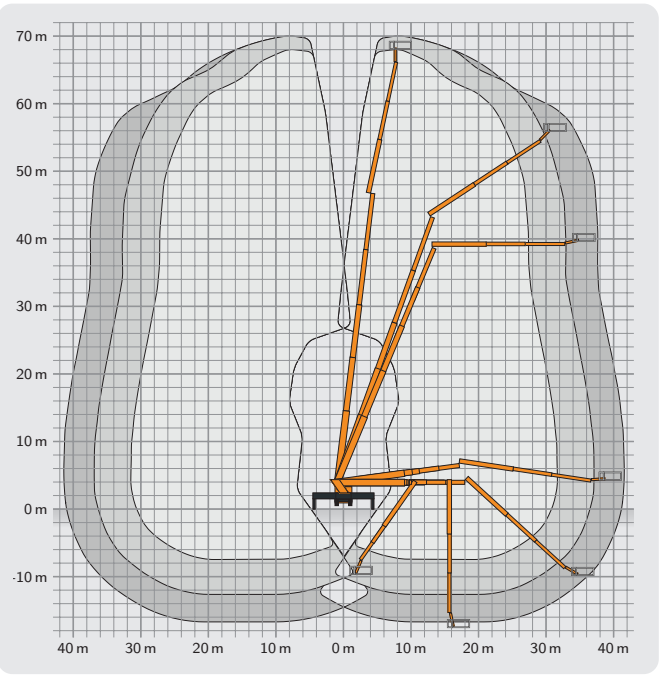
Batteriekapazität und Einsatzdauer*
Battery capacity and operating time**

Batteriekapazität
Battery capacity

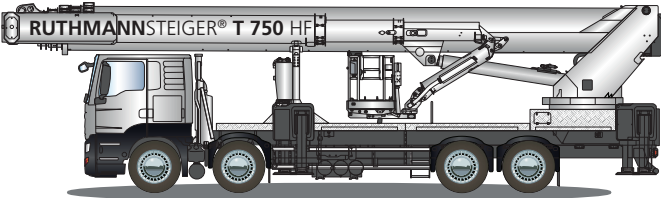
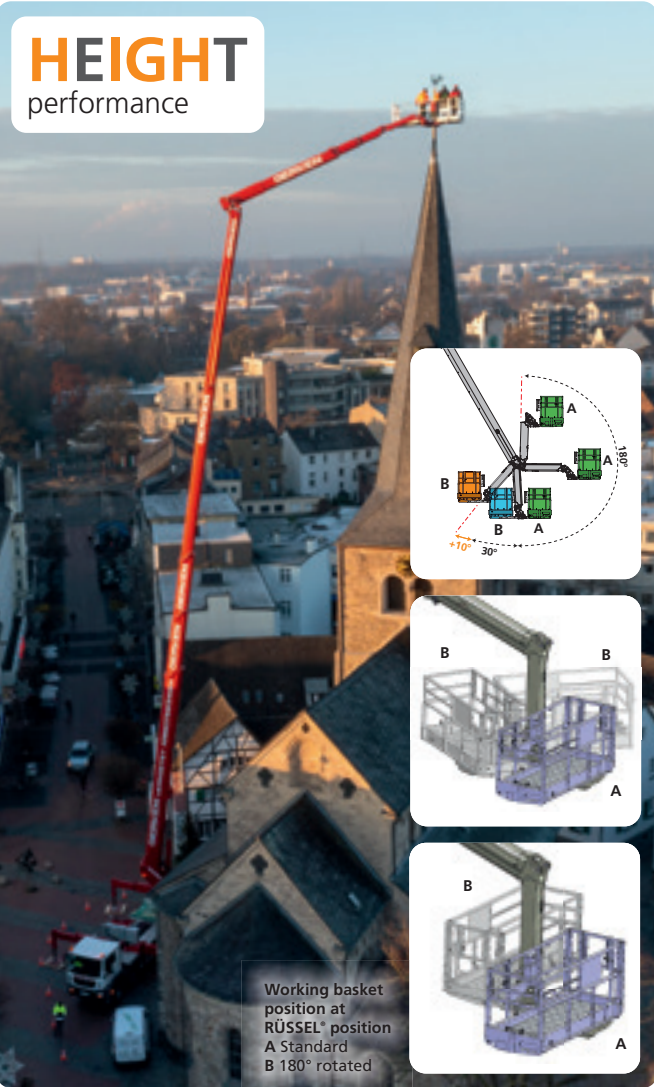
Lithium Ion
23, 31 oder 47 kWh

Die mittlere Batteriekapazität von **31 kWh** reicht aus, um ~85 % eines typischen Arbeitstags mit dem STEIGER® T 700 HF Hybrid abzudecken.

*Abhängig von Fahr- und Arbeitsweise | Dependent on way of driving and working

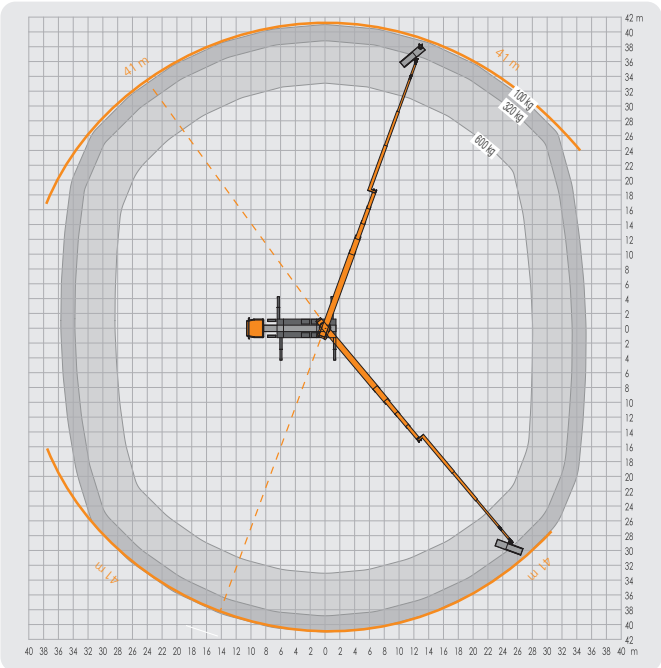
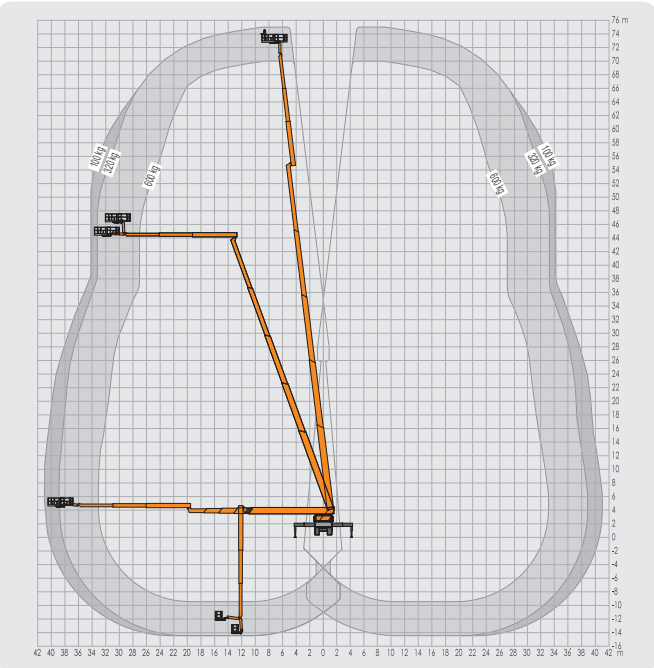


RUTHMANN STEIGER® T 750 HF Hybrid



STEIGER® T 750 HF Hybrid

	75,00 m		2,42 x 0,97 m
	73,00 m		3,82 x 0,97 m
	41,00 m		3,99 m
	500°		13,99 m
	220°		2°
	180°		32.000 kg
	600 kg		



Batteriekapazität und Einsatzdauer*
Battery capacity and operating time**

Batteriekapazität
Battery capacity

Lithium Ion
23, 31 oder 47 kWh

Die mittlere Batteriekapazität von **31 kWh** reicht aus, um **~85 %** eines typischen Arbeitstags mit dem **STEIGER® T 750 HF Hybrid** abzudecken.

*Abhängig von Fahr- und Arbeitsweise | Dependent on way of driving and working



DRS = DYNAMIC REACH SYSTEM



DRS toppt bisherige Reichweiten

Zusammengefasst lässt sich die Funktion des DRS wie folgt beschreiben: Das DRS maximiert die STEIGER®-Performance durch On-Board-Reichweitenberechnung in Echtzeit auf Basis individueller STEIGER®-Konfiguration.

Also, ganz gleich welche Abstützposition, Korblast oder Auslegerposition vom Anwender gewählt wird, das DRS holt das Maximum an Leistungsdaten aus der Maschine heraus!

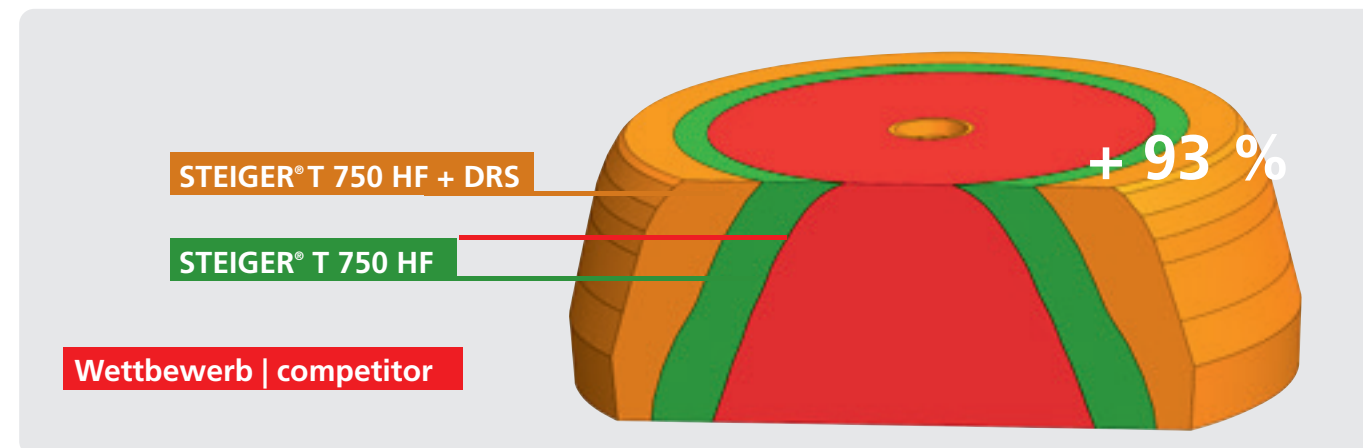
Somit generiert das DRS mehr Arbeitsbereich, mehr Reichweite und somit mehr Einsatzflexibilität. Das generiert dem Vermieter mehr Auslastung, mehr Umsatz und einen schnelleren ROI.

DRS tops previous ranges

In summary, the DRS function can be described as follows: The DRS maximises the STEIGER® performance with on-board range calculation in real time based on individual STEIGER® configuration.

Thus the DRS achieves the best performance data from the equipment regardless of the jack position, basket load or boom position chosen by the operator!

The DRS thus generates more working range, more outreach and thus more application flexibility. This generates more utilisation, turnover and faster ROI for the renter.



DER HIGHFLEX-ARBEITSKORB

Neue Konstruktion des highflex Korbes mit noch mehr Features und Sonderausstattung

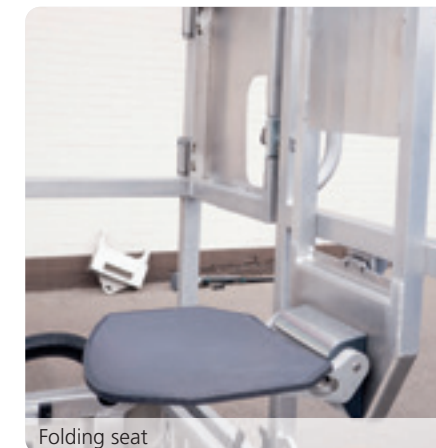
- Stabiles Design, verstärkter Boden
- Barrierefreier, beheizbarer, beleuchteter Korbboden
- Neues Lift-Up-System (+ 25 kg Nutzlast)
- Kamerakorb
- PSA-Anschlagpunkte (22,2 kN) auch im austeleskopierten Teil des Korbes
- Materialwinde
- Korbbodenbeleuchtung
- Versetzbarer Klappsitz
- Mehr Reinigungsklappen
- Umfeldbeleuchtung u. v. m.

New design of the highflex working basket with even more features and special equipment

- Stable design, strengthened floor
- Barrier-free, heated and illuminated working basket floor
- New lift-up system (+ 25 kg payload)
- Camera working basket
- PPE anchorage points (22,2 kN) also on the extended part of the working basket
- Material winch
- Basket floor illumination
- Adjustable folding seat
- Additional cleaning flaps, etc.
- Periphery illumination etc.



Folding seat



Folding seat



Tool holder

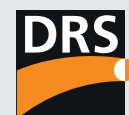


highflex working basket



Wind gauge

NACHRÜSTUNG | RETROFITTING



RUTHMANNSERVICE realisiert DRS-Nachrüstung

Alle Modelle der Highflex Baureihe können mit dem Dynamic Reach System nachgerüstet werden. Denn wer schon über Highflex STEIGER® in seiner Flotte verfügt, muss ebenfalls nicht auf das Plus an Reichweite und die optionalen Assistenzsysteme verzichten.

RUTHMANNSERVICE realises DRS-retrofitting

All the models in the Highflex range can be retrofitted with the Dynamic Reach System. Because those who already have a Highflex STEIGER in their fleet don't have to do without the extra range and optional assistance systems either.

MATERIAL HANDLING SYSTEMS

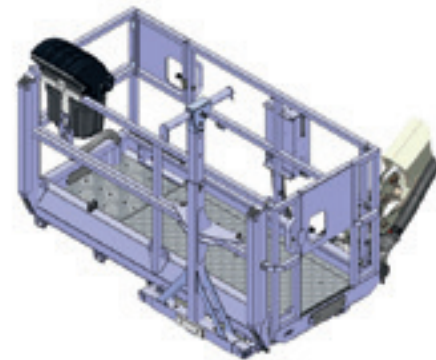
Lifting-Eye-System LES 100

- Tragfähigkeit 100 kg und 60 kg am austeleskopierten Arbeitskorb
- Ausziehbarer Kragträger mit 35 mm Anschlagöse
- Einsetzbar an allen vier Ecken des Arbeitskorbes
- Einfache Montage durch geringes Eigengewicht von 18,5 kg
- Einsetzbar hinter Störkanten
- Carrying capacity 100 kg and 60 kg with the telescopic working basket
- Telescopic cantilever beam with 35 mm lifting eye
- Usable at all four corners of the working basket
- Easy mounting due to low own weight of 18.5 kg
- Usable behind projecting edges



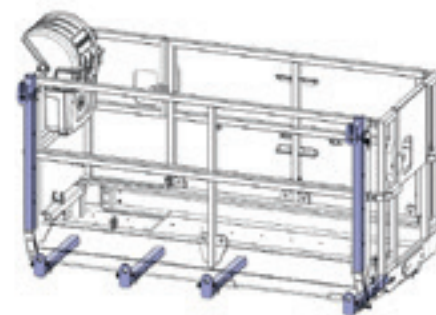
Lifting-Eye-System LES 350

- Tragfähigkeit bis zu 350 kg
- Teleskopierbarer Aluminium-Lastgalgen
- Ausziehbarer Kragträger mit 35 mm Anschlagöse
- Einfache Montage durch geringes Eigengewicht von 22 kg
- Carrying capacity up to 350 kg
- Telescopic aluminium load gallows
- Telescopic cantilever beam with 35 mm lifting eye
- Easy mounting due to low own weight of 22 kg



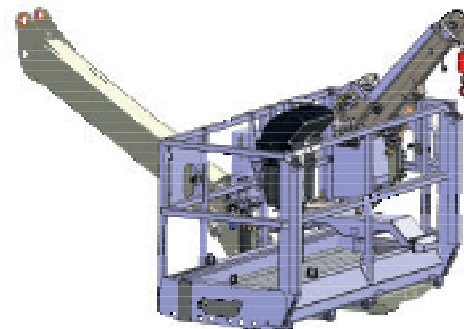
Lift-Up-System LUS 400

- Tragfähigkeit bis zu 400 kg bei gleichmäßiger Lastverteilung
- 2 teleskopierbare Lastgalgen und 4 verstellbare Lastaufnahmen erlauben vielfältige Einsatzmöglichkeiten
- Kunststoffbeschichtete Lastaufnahmen zur Materialschonung
- Optionaler Querbalken mit 380 kg Traglast erhältlich zum mittigen Anschlag schwerer Lasten.
- Einfache Montage durch geringes Eigengewicht von 12 kg
- Carrying capacity up to 400 kg with evenly distributed load
- 2 telescopic load gallows and 4 adjustable load supports enable diverse applications
- Plastic-coated load supports for material protection
- Optional crossbeam with 380 kg carrying capacity, available for central fastening of heavy loads
- Easy mounting due to low own weight of 12 kg



Materialwinde MW 300

- Tragfähigkeit bis zu 300 kg
- teleskopierbarer Ausleger Länge: 1,25 – 1,64 m
- Manuell schwenkbar
- Eigengewicht 142 kg
- Seillänge je nach STEIGER®-Typ bis zu 54 m
- Carrying capacity up to 300 kg
- Telescopic boom length: 1.25 – 1.64 m
- Manually swivelling
- Own weight 142 kg
- Rope length depending on STEIGER® type up to 54 m



Left: The Ruthmann LES 100 Lifting Eye System allows e.g. also the assembly of the components behind projecting edges by means of the four possible assembly points.



Links: das Ruthmann Lifting-Eye-System LES 100 erlaubt durch die vier möglichen Montagepunkte am Arbeitskorb z.B. auch die Montage von Bauteilen hinter Störkanten.

Oben: Ruthmann Lifting-Eye-System LES 100 und Ruthmann Lift-Up-System im Vergleich. Zur Materialaufnahme von Platten kann das Steuerpult der Maschine an eine andere beliebige Position im Arbeitskorb umgehängt werden.



Oben: Ruthmann Lifting-Eye-System LES 100 ist ideal für die beschädigungsfreie und sichere Montage von Mobilfunkantennen der neuesten G5-Generation.

Links und links oben: Die unteren Lastaufnahmen sowie die senkrechten Lastgalgen des Ruthmann Lift-Up-System LUS 400 sind in mehreren Stufen verstellbar und gegen Herausfallen gesichert.

On top: Ruthmann LES 100 Lifting Eye System is ideal for the undamaged and safe installation of mobile radio antennas of the latest G5 generation.

Left and top left: The lower load supports as well as the vertical load gallows of the Ruthmann LUS 400 Lift-Up system can be adjusted in several steps and are secured against falling out.

SECONDARY GUARDING SYSTEM

Sicher vor Einklemmgefahren schützen

Hubarbeitsbühnen sind nach wie vor die sicherste Methode, um in Höhen zu arbeiten. Trotzdem geschehen immer wieder Unfälle, die in den meisten Fällen auf menschliches Fehlverhalten zurückzuführen sind. Um Sie und Ihre Bediener vor dieser Gefahr zu schützen, haben wir als erster Hersteller von Lkw-Arbeitsbühnen unser Secondary Guarding System entwickelt.

Die vor dem Steuerpult positionierte Gummischaltleiste bewirkt als sekundäres Sicherheitssystem das Stoppen der Hubarbeitsbühnen-Bewegung. Der Stopp wird durch Druck auf die Schaltleiste ausgelöst. Anschließend sind nur Bewegungen möglich, die in die entgegengesetzte Richtung gehen. Sollte die Leiste länger gedrückt bleiben, z. B. wenn der eingeklemmte Bediener sich nicht selbst aus der Situation befreien kann, ertönt zusätzlich ein Hupsignal, um andere Personen auf den Vorfall aufmerksam zu machen. Zur Befreiung des Eingeklemmten sind alle Bewegungen mit geringer Geschwindigkeit möglich.

Secondary Guarding System Prevent serious entrapment injuries

Aerial platforms are still the safest method to work at heights. However, there are now and again accidents being attributable in the most cases to human error. As first manufacturer of truck-mounted aerial platforms, we have developed a Secondary Guarding System protecting you and your operators against the risk of entrapment.

The rubber switch strip placed in front of the control panel effects, as secondary protection system, an interruption of the movements of the aerial platform. The stop is initiated through a pressure on the switch strip. Afterwards, only movements in the opposite direction are possible. If the switch strip remains pressed, for example in the event that the operator is not able to free himself, a horn signal sounds in order to alert other people about this incident. All movements will be carried out at low speed in order to free the stuck person.



 **New:** The arboriculture working basket for the new TB/TBR series

 **Neu:** Der Baumpflegekorb für die neue TB-/TBR-Baureihe



Korb-Vielfalt Mehr Möglichkeiten für STEIGER®

Ihr STEIGER®-Arbeitsplatz

Arbeitskörbe bringen Mensch und Material sicher in die Höhe. Individuell auf Ihren Einsatz zugeschnitten, können die Möglichkeiten ihres **RUTHMANN STEIGER®**s erweitert werden.

Wir bieten eine große Bandbreite Körbe aus Aluminium und Kunststoffkörbe zur Auswahl an.

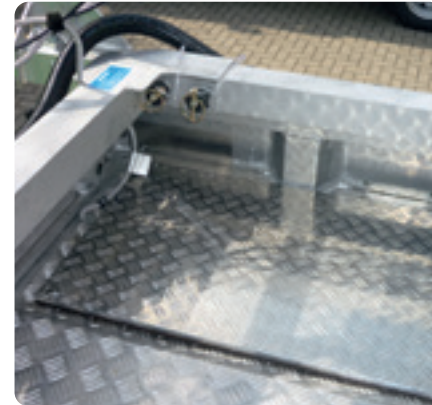
Diese Korb-Vielfalt steht für STEIGER®-Modelle bis 36 m zur Verfügung. Alle STEIGER® sind serienmäßig mit dem „Korb-Wechsel-System“ ausgestattet.

Variety of working baskets More possibilities for STEIGER® models

Your STEIGER® work place

Working baskets safely lift persons and material to the desired location. Individually tailored to your application, the possibilities of your **RUTHMANN STEIGER®** can be extended. We offer a wide selection of aluminium and synthetic baskets to choose from.

This basket assortment is available on STEIGER® models up to 36 m. The interchangeable basket system is a standard feature on all STEIGER® models.



Die Sonderausstattungen für HEIGHT performance-STEIGER®

Im täglichen Gebrauch eines STEIGER®s sind die serien-mäßig eingebaute Korb-Reinigungs-klappe, -Werkzeugablage, Abstandssensor unter dem Korb, ausreichend Ösen für Sicherheitsgurte oder die variable Positionierungsmöglichkeit des Steuerpultes überaus praktisch. Optional werden viele weitere praktische Sonderausstattungen, die speziell für Height performance-Geräte konzipiert und 100% auf vielfältigste Einsatzgebiete zugeschnitten sind, angeboten – z. B.: der runde Kamerakorb, Umfeldbeleuchtung oder Hybridpower.

Alle Informationen finden Sie in der Broschüre „Sonderausstattungen“.

Special equipment for HEIGHT performance STEIGER®

In everyday use of a STEIGER®, the installed basket cleaning flap, tool tray, distance sensor under the basket, enough eyelets for safety belts or the variable positioning possibility of the control panel are extremely functional.

Many other optional practical extras are offered which are especially designed for HEIGHT performance machines and 100% tailored to diverse applications fields - e.g.: the round camera basket, periphery illumination or hybrid power.

All information can be found in the 'Special equipment' brochure.

RUTHMANN Cockpit Bewegung neu erleben.

Das neue modulare Bedienpult „Cockpit“ verfügt über einen umfassenden Informationsbereich und einen funktionellen Steuerungsbereich, die eine einfache, sichere und intuitive Bedienung der Arbeitsbühne selbst mit Arbeitshandschuhen ermöglichen.

Das **RUTHMANN**Cockpit wird – je nach STEIGER®-Modell – in verschiedenen Ausstattungsvarianten zur Verfügung stehen. Je STEIGER®-Modell wird das Cockpit mit oder ohne Display geliefert.

Alle Elemente sind wartungsfrei und bei Bedarf einzeln, schnell und einfach austauschbar.

RUTHMANNCockpit Movement rediscovered

The new modular “Cockpit” control panel features a comprehensive display area and practical controls for easy, safe, and intuitive operation of the work platform, even when wearing work gloves.

Depending on the STEIGER® model, **RUTHMANN**Cockpit is available in a variety of different versions. Depending on the STEIGER® model, the Cockpit is equipped with/without display.

All elements are maintenance-free and if required, can be replaced individually, quickly and easily.



VTL-140-F



	13,70 m		420°
	11,70 m		230 kg
	90°	8,50 m	3.500 kg

VTL-140-F



	13,80 m		420°
	11,80 m		265 kg
	90°	8,10 m	3.500 kg

VTA-135-H



	13,60 m		420°
	11,60 m		230 kg
	90°	6,40 m	3.100 kg

VT-66-LFE



	25,20 m		420°
	23,20 m		265 kg
	90°	17,00 m	15.500 kg

VTL-145-F



	14,30 m		420°
	12,30 m		230 kg
	90°	8,50 m	3.500 kg

VTX-240 G3



	24,20 m		420°
	22,20 m		120 kg
	90°	12,50 m	4.250 kg

VTM-150-F



	14,90 m		420°
	12,90 m		265 kg
	90°	9,40 m	5.000 kg

VDT-170-F



	17,10 m		420°
	15,10 m		230 kg
	90°	9,00 m	5.000 kg

VDTL-175-F



	17,30 m		420°
	15,30 m		230 kg
	90°	8,50 m	3.500 kg

HYBRID

All the shown models are available in a hybrid solution with powerpack.

Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

No powerpack needed.
Hydraulic pump is powered by vehicle batteries.

Driving range is affected by number of work cycles.

VDT-185-F



	18,60 m		420°
	16,60 m		265 kg
	90°	10,00 m	5.000 kg

V-200



	20,40 m		420°
	18,40 m		300 kg
	90°	14,00 m	3.500 kg

VTX-240-G3



	24,20 m		420°
	22,20 m		200 kg
	90°	12,50 m	3.500 kg

VTL-140-F



	13,70 m		420°
	11,70 m		230 kg
	90°	7,90 m	4.250 kg

Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

VDTE-120



	11,90 m		420°
	9,90 m		120 kg
	90°	6,70 m	3.500 kg

Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

Is also available with conventional Diesel engine and as hybrid

VTE-125



	12,30 m		420°
	10,30 m		120 kg
	90°	7,00 m	3.500 kg

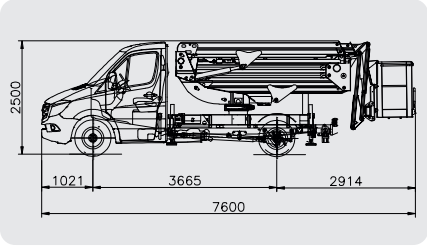
Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

Is also available with conventional Diesel engine and as hybrid

ECOLINE R/RS 200



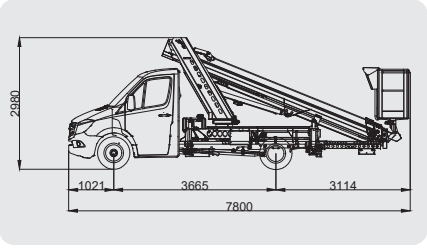
	20,00 m		360°
	18,00 m		250 kg
	10,70 m		xx,xxx t 3.500 kg



ECOLINE 230



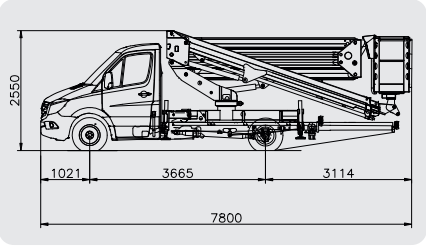
	23,00 m		360°
	20,70 m		250 kg
	16,90 m		xx,xxx t 3.500 kg



ECOLINE RS 240



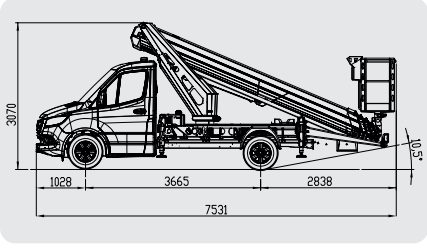
	23,60 m		360°
	21,60 m		250 kg
	11,30 m		xx,xxx t 3.500 kg



ECOLINE 270



	27,00 m		360°
	25,00 m		230 kg
	16,00 m		xx,xxx t 3.500 kg



101 FP



	10,10 m		400°
	8,10 m		120 kg
	6,20 m		xx,xxx t 3.500 kg

121 FT



	12,10 m		400°
	8,10 m		120 kg
	7,00 m		xx,xxx t 3.500 kg

UPTO15



	15,10 m		400°
	13,10 m		230 kg
	9,10 m		xx,xxx t 3.500 kg

TOPY 10.2



	10,20 m		400°
	8,20 m		200 kg
	5,00 m		xx,xxx t 3.500 kg

TOPY 11



	11,00 m		400°
	9,00 m		200 kg
	6,00 m		xx,xxx t 3.500 kg



F+M Available on Ford and Mercedes Benz chassis
F+R Available on Ford and Renault chassis

BLUELIFT SA 11 P



 10,80 m	 3,88 m (2,36 m)
 8,80 m	 0,84 m / 1,98 m
 90° 6,20 m	 2,26 m x 2,57 m
 200 kg	 1.295 kg / 1.535 kg

BLUELIFT SA 11



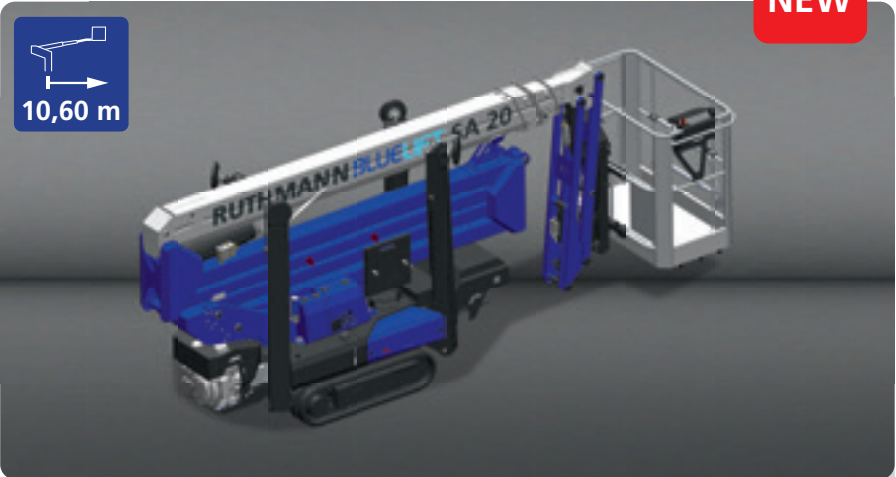
 10,80 m	 3,70 m (2,98 m)
 8,80 m	 0,78 m / 1,92 m
 90° 6,70 m	 2,26 m x 2,57 m
 230 kg	 1.420 kg

BLUELIFT C 13

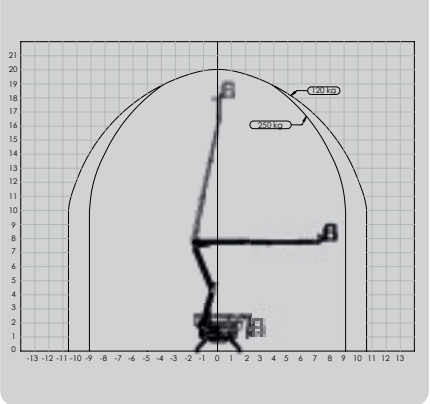


 13,00 m	 4,59 m (3,88 m)
 11,00 m	 0,78 m / 1,95 m
 90° 7,50 m	 3,00 m x 3,00 m
 230 kg	 1.500 kg

BLUELIFT SA 20



 20,00 m	 4,96 m
 18,00 m	 0,80 m / 1,99 m
 90° 10,60 m	 2,99 x 2,99 m
 250 kg	 2.750 kg



BLUELIFT SA 26



 26,00 m	 5,58 m (4,91 m)
 24,00 m	 0,99 m / 1,98 m
 90° 14,50 m	 4,30 m x 4,44 m
 250 kg	 3.350 kg

BLUELIFT SA 16



 15,80 m	 4,44 m (3,75 m)
 13,80 m	 0,78 m / 1,99 m
 90° 7,40 m	 3,00 m x 3,00 m
 230 kg	 1.900 kg

BLUELIFT SA 18 HB



 17,80 m	 4,44 m (3,75 m)
 15,80 m	 0,78 m / 1,99 m
 90° 9,30 m	 3,00 m x 3,00 m
 230 kg	 2.300 kg

BLUELIFT SA 22



 22,00 m	 5,20 m (4,52 m)
 19,00 m	 0,94 m / 1,97 m
 90° 10,90 m	 4,00 m x 4,85 m
 250 kg	 2.990 kg

BLUELIFT SA 31

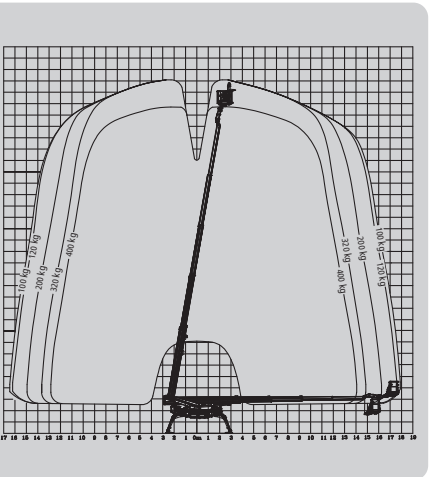


 31,00 m	 6,45 m (5,75 m)
 29,00 m	 1,01 m / 1,99 m
 90° 17,30 m	 4,53 x 4,82 m 3,00 x 5,99 m
 250 kg	 4.760 kg

BLUELIFT ST 31



 31,00 m	 7,80 m (7,46 m)
 29,00 m	 1,14 m / 1,99 m
 90° 18,00 m	 6,15 x 5,78 m 3,34 x 8,26 m
 400 kg	 4.695 kg



REAL TIME CONNECT – RTC



 Real TIME Connect – RTC

Die effiziente und wirtschaftliche Online-Plattform für Ihre TIME-Arbeitsbühnen.

Mit dem neuen Online-Tool ist es möglich, Maschinen, die mit der entsprechenden Hardware ausgestattet sind, aus der Ferne zu überwachen, Probleme rechtzeitig zu erkennen und evtl. auftretende Fehler schnell zu beheben.

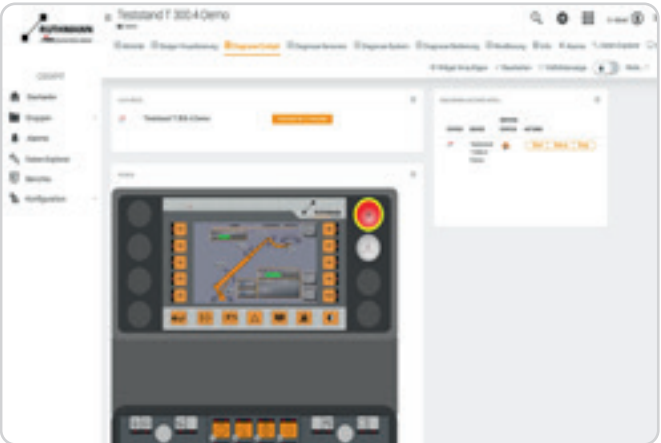
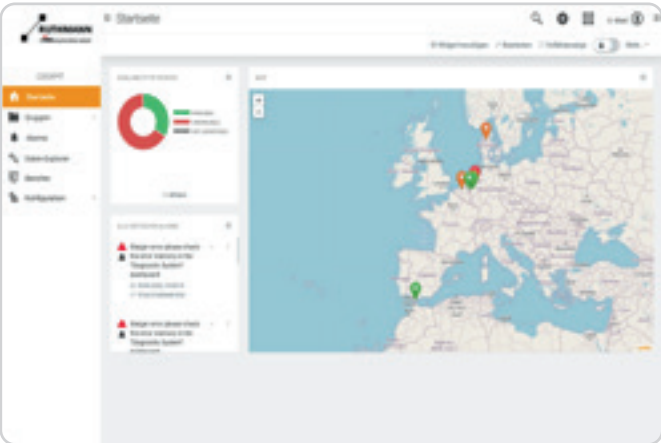
Das Real TIME Connect – RTC funktioniert über das Internet und ist mit allen aktuellen Webbrowsern im Büro oder weltweit nutzbar. Das System steht ab sofort für alle neuen TIME-Arbeitsbühnen zur Verfügung, kann aber auch bei vielen Bestandsmaschinen nachgerüstet werden, und löst das bisher verfügbare **RUTHMANN**Connect ab.

 Real TIME Connect – RTC

The efficient and economical online platform for your TIME aerial platforms.

With the new online tool, the machines equipped with the corresponding hardware can remotely be monitored, problems can timely be detected and faults that may occur be rectified.

The Real TIME Connect – RTC works via the Internet and can be used with all current web browsers in the office or worldwide. The system is now available for all new TIME-aerial platforms, but can also be retrofitted to many existing machines. It replaces **RUTHMANN**Connect available up to now.





 **0 18 05/78 84 62 66**
14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen

 **service@ruthmann.de**

 **www.ruthmannservice.de**

Leistungbestandteile:

- | | |
|--|---|
|  Prüfung |  Connect (Teleservice) |
|  Instandsetzung |  Ölpflege |
|  Riesiges Ersatzteillager |  Schulungen |
|  24/7-Hotline |  Modernisierung |
|  All-Inclusive-Wartungsverträge |  ...alles Herstellerübergreifend |

Höchste Geräteverfügbarkeit und einwandfreie technische Funktion im Fuhr- und Maschinenpark, gleich ob im privatwirtschaftlichen oder im kommunalen Sektor, sind heute wichtiger denn je. Aus diesem Grund halten wir erstklassige Servicekonzepte für Sie bereit. **RUTHMANN**, mit seinem vielschichtigen Serviceangebot und seinen werkseigenen Servicestationen in Deutschland, Italien, Schweiz und Österreich, ist Ihr Partner Nummer 1, wenn es um After-Sales-Service von STEIGER®, ECOLINE, BLUELIFT, VERSALIFT, France Elévateur, CARGOLOADER® aber auch Geräte anderer Hersteller geht.

Performance:

- | | |
|---|---|
|  inspections |  connect (teleservice) |
|  maintenance |  oil maintenance |
|  huge spare-parts warehouse |  training courses |
|  24/7 hotline |  modernisation |
|  all inclusive maintenance contracts |  ...everything |

Highest machine availability and flawless technical function in vehicle and machine fleet, whether for private or communal sector, are more important today than ever before. For this reason, we have developed first-class service concepts. **RUTHMANN**, with its multi-layered service offer and its own service stations in Germany, Italia, Switzerland and Austria, is your number one partner when it comes to after-sales service of STEIGER®, ECOLINE, BLUELIFT, VERSALIFT, France Elévateur, CARGOLOADER® but also for machines from other manufacturers.



Service für Ihre Maschinen auf den Sie sich verlassen können

Mit seinen zahlreichen werkseigenen Servicestationen und Servicepoints (mobile Servicefahrzeuge) in Deutschland, Österreich und der Schweiz hält **RUTHMANN** seit Jahren eines der leistungsstärksten Servicenetze der Arbeitsbühnenbranche bereit.

Inklusive Service-Hotline, Ersatzteilversorgung und zentraler Service-Verwaltung kümmern sich mittlerweile mehr als 120 Mitarbeitende um die Wartung, Pflege, Inspektion und Reparatur. Innerhalb der TIME Manufacturing Company verfügen wir nun über viele weitere Standorte und Kapazitäten in ganz Europa.

Service for your machines that you can rely on

With its numerous factory-owned service stations and service points (mobile service vehicles) in Germany, Austria and Switzerland, **RUTHMANN** has maintained one of the most efficient service networks in the access platform industry for years.

Including service hotline, spare parts supply and central service management, more than 120 employees now take care of maintenance, care, inspection and repair. Within the TIME Manufacturing Company, we now have many more locations and capacities throughout Europe.



STEIGER®



VERSALIFT



ECOLINE



BLUELIFT



France Elévateur



MÖVEX



RUTHMANN Holdings GmbH

Ruthmannstraße 4
48712 Gescher, Germany

Phone: +49 2863 204-0

Fax: +49 2863 204-212

Internet: www.ruthmann.de

E-Mail: info@ruthmann.de